

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP****DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT**

D 90 — 1570

**19. DEZEMBER 1989. — Dekret zur Festlegung des Allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes
der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Haushaltsjahr 1990 (1)**

Der Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Exekutive, sanktionieren es :

HAUSHALTSMITTEL FÜR KAPITEL I**ARTIKEL 1**

Für die auf das Haushaltsjahr 1990 entfallenden Ausgaben werden Haushaltsmittel in folgender Höhe zur Verfügung gestellt :

(in Millionen Franken)

- Nichtaufgegliederte Mittel	2905,7
- Aufgegliederte Mittel	
Verpflichtungsermächtigungen	631,5
Ausgabeermächtigungen	195,0

Diese Haushaltsmittel sind unter Kapitel I der diesem Dekret beiliegenden Aufstellung aufgeführt.

ARTIKEL 2

In Abweichung von Artikel 15 des Grundgesetzes vom 29. Oktober 1846 über den Rechnungshof können jedem der außerordentlichen Buchhalter der Exekutive und der Verwaltung der Deutschsprachigen Gemeinschaft Geldvorschüsse bis zu einem Höchstbetrag von 30.000.000 F gewährt werden.

Können mit diesen Vorschüssen bestritten werden :

- die Entgelte, Beihilfen und Entschädigungen jeglicher Art zugunsten des von der Verwaltung und von der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft besoldeten Personals;
- die aus Käufen bis zu 100.000 F, einschließlich des Erwerbs von Kunstgegenständen, entstandenen Forderungen;

(1) *Sitzungsperiode 1989-1990.*
Ratsdokumente. — Nr. 4-Ibis (1989-1990), Nr. 1. Dekretentwurf. — Nr. 4-Ibis (1989-1990), Nr. 2. Bericht. — Nr. 4-Ibis (1989-1990), Nr. 3. Abänderungsvorschlag.
Vollständige Berichterstattungen. — Diskussion und Verabschiedung. Sitzung vom 19. Dezember 1989.

- Allgemeine Funktionskosten, Energiekosten, Ausgaben im Bereich der Datenverarbeitung, Mieten, Ausgaben für Dienstleistungen, Weiterbildungskosten des Personals, Ausgaben im Verbund mit den Gemeinschaftswahlen bis zu 100.000 F;
- die Zulagen und Beihilfen sozialer Art;
- die kleinen Ausgaben des Jugendschutzkomitees sowie die Unkosten, die sich aus der Überweisung, der Überprüfung und Beaufsichtigung von Minderjährigen ergeben;
- die Forderungen bis zu 100.000 F im Organisationsbereich Familie, Gesundheit und Soziales;
- die kleinen Ausgaben der Materialausleihstelle, begrenzt auf maximal 100.000 F pro Rechnung;
- die kleinen Ausgaben der Zentralbibliothek und des Dokumentationszentrums, begrenzt auf maximal 100.000 F pro Rechnung;
- die kleinen Ausgaben im Bereich Tourismus, begrenzt auf maximal 100.000 F pro Rechnung;
- die Forderungen bis zu 100.000 F in den Bereichen Kultur und Sport, Jugend- und Erwachsenenbildung, außerschulische Ausbildung, Fernkurse, Kunstunterricht, Umschulung und Fortbildung, Studien und Untersuchungen, zwischengemeinschaftliche und internationale Beziehungen;
- die Forderungen bis zu 100.000 F im Zusammenhang mit den Tätigkeiten der Pädagogischen Arbeitsgruppe sowie im Zusammenhang mit Initiativen im Bereich des Schulwesens.

ARTIKEL 3

In Anwendung der Bestimmungen des Artikels 2, § 1, Absatz 1 des Königlichen Erlasses Nr. 402 vom 18. April 1986 betreffend die Abänderung der Artikel 17 und 18 des Gesetzes vom 28. Juni 1963 zur Abänderung und Ergänzung der Gesetze über die Rechnungsführung des Staates, werden die Saldi der aufgegliederten Mittel (Ausgabeermächtigungen) per 31. Dezember 1990 sowohl auf Ebene des Programmes als auch auf Ebene der Zuweisung auf das folgende Jahr übertragen und den neuen Mitteln des entsprechenden Programmes und der entsprechenden Zuweisung des Haushaltsplanes von 1991 hinzugefügt.

ARTIKEL 4

Die Gehaltssubventionen an Personalmitglieder der Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft, die Gehälter der Lehrpersonen und des Unterhaltspersonals in den Schulen sowie die Gehälter des statutarischen Personals der Verwaltung der Deutschsprachigen Gemeinschaft können in Form von festen Ausgaben ausgezahlt werden.

ARTIKEL 5

Die Entschädigungen für Bestattungskosten und die Geburtszulagen können in der gleichen Weise wie die Entgelte der Begünstigten gezahlt werden.

ARTIKEL 6

Die in Kapitel I - Organisationsbereich 50 - Programm 17 - Zuweisung 33.02 (24) eingetragenen Mittel dürfen nur zur Ausführung oder Unterstützung medizinischer oder sozialer Projekte von Organisationen oder Personen, die in der Entwicklungshilfe tätig sind, verwendet werden.

ARTIKEL 7

Die Exekutive wird ermächtigt, das von der Deutschsprachigen Gemeinschaft angekaufte Material Vereinen, Vereinigungen und Einrichtungen zu den von ihr festgelegten Bedingungen auszuleihen.

ARTIKEL 8

Die Auszahlungen der noch offenstehenden Verpflichtungen, die im Laufe der vorherigen Haushaltsjahre festgelegt wurden zu Lasten von Verpflichtungsermächtigungen der Artikel, deren Numerierung inzwischen abgeändert wurde oder die in andere Artikel aufgenommen wurden, dürfen den entsprechenden Programmmitteln und Zuweisungen für das Haushaltsjahr 1990 angerechnet werden.

ARTIKEL 9

Im Rahmen der betroffenen Zuweisungen können folgende Zuschüsse zuerkannt werden :

ORGANISATIONSBEREICH 10 - EXEKUTIVE DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

Programm 12 : Pressehilfe (in Millionen)

Zuweisung 33.01 - Subventionen an die geschriebene Presse der Deutschsprachigen Gemeinschaft

ORGANISATIONSBEREICH 20 - VERWALTUNG DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

Programm 00 : Funktionskosten

Zuweisung 33.03 - Subvention an die VoE Sozialdienst des Personals der Verwaltung der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Programm 11 : Zwischengemeinschaftliche und internationale Beziehungen

Zuweisung 33.81 - Subventionen für das "Belgische Haus" in Köln

0,2

ORGANISATIONSBEREICH 30 - UNTERRICHT UND AUSBILDUNG

Programm 11 : Initiativen im Bereich des Schulwesens

Zuweisung 33.80 - Subventionen zur Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen : Bereich Unterricht

Programm 12 : Subventionen und Dotationen an Räte, Internate, ARGU und Garantiefonds - Weiterbildung von Lehrpersonen

Zuweisung 01.01 - Ausgaben aller Art für den Hohen Rat des Unterrichtswesens

Zuweisung 33.01 - Subventionen an den Rat des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens

Zuweisung 33.02 - Subventionen an den Rat des freien subventionierten Unterrichtswesens

Zuweisung 41.03 - Weiterbildung der Lehrpersonen, die im Gemeinschaftsunterrichtswesen tätig sind

Zuweisung 41.20 - Subventionen an den Garantiefonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Schulbauten des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens

Zuweisung 41.21 - Subventionen an den Garantiefonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Schulbauten des freien subventionierten Unterrichtswesens

Zuweisung 41.23 - Gesamtdotation zur Deckung der Funktions- und Ausrüstungskosten des ARGU

Zuweisung 43.03 - Weiterbildung der Lehrpersonen, die im offiziellen subventionierten Unterrichtswesen tätig sind

Zuweisung 43.20 - Fahrtkosten im Zusammenhang mit Arbeitsunfällen : Personal des subventionierten Unterrichtswesens und Personal der subventionierten PMS-Zentren, deren Gehälter zu Lasten der Gemeinschaft sind

Zuweisung 44.03 - Weiterbildung der Lehrpersonen, die im freien subventionierten Unterrichtswesen tätig sind

Zuweisung 44.04 - Internate des freien subventionierten Unterrichtswesens - Intervention in den Pensionskosten der Kinder, deren Eltern keinen festen Wohnsitz haben

Zuweisung 44.21 - Funktionssubventionen an die Internate des freien subventionierten Unterrichtswesens

Programm 13 : Organisation der Studien, PMS-Zentren

Zuweisung 01.04 - Laufende Ausgaben mit den Pädagogischen Tätigkeiten der Europäischen Gemeinschaft

Zuweisung 33.02 - Subventionen an die AEDE (Association Européenne des Enseignants) - offizieller Sektor

Zuweisung 33.17 - Subventionen an die AEDE (Association Européenne des Enseignants) - freier Sektor

Zuweisung 41.23 - Gesamtdotation zur Deckung der Funktionskosten der Berufsberatungseinrichtungen und der PMS-Zentren der Gemeinschaft mit autonomer Geschäftsführung

Zuweisung 43.10 - Gehaltssubventionen an die offiziellen subventionierten Berufsberatungseinrichtungen und PMS-Zentren für das technische Personal

Zuweisung 43.13 - Gehaltssubventionen an die offiziellen subventionierten Berufsberatungseinrichtungen und PMS-Zentren für die Praktikanten

Zuweisung 43.23 - Pauschale Funktionssubventionen an die offiziellen subventionierten Berufsberatungseinrichtungen und PMS-Zentren

Zuweisung 44.10 - Gehaltssubventionen an die freien subventionierten Berufsberatungseinrichtungen und PMS-Zentren für das technische Personal

Zuweisung 44.13 - Gehaltssubventionen an die freien subventionierten Berufsberatungseinrichtungen und PMS-Zentren für die Praktikanten

Zuweisung 44.23 - Pauschale Funktionssubventionen an die freien subventionierten Berufsberatungseinrichtungen und PMS-Zentren

Programm 14 : Grundunterricht

Zuweisung 01.01 - Ausgaben für Tätigkeiten im Zusammenhang mit dem Vorschul- und Primarunterricht wie Vorträge, Seminare, Dokumentation, Ausbildung der Lehrer und Reisen ins Ausland

Zuweisung 41.23 - Gesamtdotationen zur Deckung der Funktionskosten der Dienste des Gemeinschaftsunterrichtswesens mit autonomer Geschäftsführung

Zuweisung 43.10 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen für das Lehrpersonal

Zuweisung 43.12 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen für die Förderung der Zweitsprache

Zuweisung 43.13 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen für die Praktikanten

Zuweisung 43.14 - Subventionen für die Zahlung der Mittagsaufsicht in den offiziellen subventionierten Schulen

Zuweisung 43.23 - Pauschale Funktionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen

Zuweisung 44.10 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die freien subventionierten Schulen für das Lehrpersonal

Zuweisung 44.12 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die freien subventionierten Schulen für die Förderung der Zweitsprache

Zuweisung 44.13 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die freien subventionierten Schulen für die Praktikanten

Zuweisung 44.14 - Subventionen für die Zahlung der Mittagsaufsicht in den freien subventionierten Schulen

Zuweisung 44.23 - Pauschale Funktionssubventionen an die freien subventionierten Schulen

Programm 15 : Sekundarunterricht

Zuweisung 01.01 - Ausgaben für Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Sekundarunterricht wie Vorträge, Seminare, Dokumentation, Ausbildung der Lehrkräfte und Reisen ins Ausland

Zuweisung 41.23 - Gesamtdotation zur Deckung der Funktionskosten der Dienste des Gemeinschaftsunterrichtswesens mit autonomer Geschäftsführung

Zuweisung 43.10 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen für das Lehrpersonal

Zuweisung 43.12 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen für die Förderung der Zweitsprache

Zuweisung 43.13 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen für die Praktikanten

Zuweisung 43.23 - Pauschale Funktionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen

Zuweisung 44.10 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die freien subventionierten Schulen für das Lehrpersonal

Zuweisung 44.12 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die freien subventionierten Schulen für die Förderung der Zweitsprache

Zuweisung 44.13 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die freien subventionierten Schulen für die Praktikanten

Zuweisung 44.23 - Pauschale Funktionssubventionen an die freien subventionierten Schulen

Programm 16 : Universitäts- und Hochschulwesen

Zuweisung 41.23 - Gesamtdotation zur Deckung der Funktionskosten der Dienste des Gemeinschaftsunterrichtswesens mit autonomer Geschäftsführung

Zuweisung 44.10 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die freien subventionierten Schulen für das Lehrpersonal

Zuweisung 44.12 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die freien subventionierten Schulen für die Förderung der Zweitsprache

Zuweisung 44.13 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die freien subventionierten Schulen für die Praktikanten

Zuweisung 44.23 - Pauschale Funktionssubventionen an die freien subventionierten Schulen

Programm 17 : Sonderunterricht

Zuweisung 33.11 - Subventionen für Fahrten von Schülern der Primar- und Sekundarabteilung des offiziellen und freien subventionierten sowie des Gemeinschaftsunterrichtswesens im Rahmen der Freiluftklassen und der außerschulischen Aktivitäten im Bereich Sonderschulwesen

Zuweisung 41.23 - Gesamtdotation zur Deckung der Funktionskosten der Dienste des Gemeinschaftsunterrichtswesens mit autonomer Geschäftsführung

Zuweisung 43.10 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen für das Lehrpersonal

Zuweisung 43.12 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen für die Förderung der Zweitsprache

Zuweisung 43.13 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen für die Praktikanten

Zuweisung 43.14 - Subventionen für die Zahlung der Mittagsaufsicht in den offiziellen subventionierten Schulen

Zuweisung 43.23 - Pauschale Funktionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen

Zuweisung 44.10 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die freien subventionierten Schulen für das Lehrpersonal

Zuweisung 44.12 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die freien subventionierten Schulen für die Förderung der Zweitsprache

Zuweisung 44.13 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die freien subventionierten Schulen für die Praktikanten

Zuweisung 44.14 - Subventionen für die Zahlung der Mittagsaufsicht in den freien subventionierten Schulen

Zuweisung 44.23 - Pauschale Funktionssubventionen an die freien subventionierten Schulen

Programm 18 : Wissenschaftliche Forschung

Zuweisung 33.05 - Subventionen zugunsten der Förderung der deutschen Sprache

Zuweisung 33.07 - Subventionen für Reisen in Gruppen von Studenten an Hochschulen mit Zyklus kürzerer Studienart des Gebietes deutscher Sprache

Programm 21 : Fernkurse, Außerschulische Ausbildung, Berufliche Ausbildung, Umschulung und Fortbildung, Kunstunterricht

Zuweisung 01.01 - Ausgaben für Tätigkeiten im Zusammenhang mit Fernkursen (Funktionskosten einer Arbeitsgruppe) und mit Kursen im Medienverbund

Zuweisung 33.06 - Gewährung einer Vergütung an die Arbeiter für soziale Aufstiegsförderung

Zuweisung 33.09 - Förderung der pädagogischen und soziokulturellen Tätigkeiten zugunsten der Erziehungsgemeinschaft

Zuweisung 33.10 - Subventionen zugunsten von Organisationen zur Förderung von Tätigkeiten im Rahmen des Unterrichts für kranke Kinder

Zuweisung 33.20 - Subventionen zur Verwirklichung spezieller Programme, die zur Verringerung der Jugendarbeitslosigkeit durch Schaffung neuer Arbeitsplätze beitragen

Zuweisung 33.80 - Subventionen zur Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen : Bereich Ausbildung

Zuweisung 41.23 - Gesamtdotation zur Deckung der Funktionskosten der Dienste des Gemeinschaftsunterrichtswesens mit autonomer Geschäftsführung : Fortbildungsunterricht

Zuweisung 42.01 - Subventionen an das Amt für die Arbeitsbeschaffung für Berufsausbildung

Zuweisung 43.10 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen : Fortbildungsunterricht

Zuweisung 43.15 - Gehaltssubventionen zugunsten der Interkommunalen Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Zuweisung 43.16 - Funktionssubventionen zugunsten der Interkommunalen Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Zuweisung 43.23 - Pauschale Funktionssubventionen an die offiziellen subventionierten Schulen : Fortbildungsunterricht

Zuweisung 44.10 - Gehalts-, Pauschal- und Pensionssubventionen an die freien subventionierten Schulen : Fortbildungsunterricht

Zuweisung 44.20 - Subventionen für die berufliche Qualifikation von in der Landwirtschaft tätigen Personen - Beteiligung an den Unkosten für den Austausch von jungen belgischen und ausländischen Landwirten sowie an den Unkosten für Studienreisen junger Berufslandwirte oder ihrer Vertreter ins Ausland

Zuweisung 44.23 - Pauschale Funktionssubventionen an die freien subventionierten Schulen : Fortbildungsunterricht

Zuweisung 44.30 - Ausgaben für den Unterricht zur ständigen Weiterbildung im Mittelstand inklusive der Rückzahlungen des Kapitals und der Zinsen der Anleihen des nicht unmittelbar subventionierten Teils der Investitionen

Zuweisung 44.31 - Ausgaben jeglicher Art zur Förderung junger Selbständiger und Hilfskräfte

Zuweisung 52.01 - Subventionen für Bau und Ausbau von Immobilien : berufliche Ausbildung im Bereich des Mittelstandes

Zuweisung 52.22 - Einrichtungs- und Ausstattungssubventionen für VoEs, die Initiativen im Bereich Umschulung und Arbeitsplatzbeschaffung für Arbeitslose ergreifen

Zuweisung 52.23 - Subventionen für Um- und Neubauten zugunsten von VoEs, die Initiativen im Bereich Umschulung und Arbeitsplatzbeschaffung für Arbeitslose ergreifen

Zuweisung 62.01 - Außergewöhnliche Subventionen an das Amt für Arbeitsbeschaffung für Investitionen im Zusammenhang mit den Berufsausbildungszentren der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Zuweisung 63.16 - Einrichtungssubventionen zugunsten der Interkommunalen Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft

ORGANISATIONSBEREICH 40 - JUGEND, KULTUR, SPORT, TOURISMUS

Programm 11 : Jugend- und Erwachsenenbildung

Zuweisung 33.21 - Funktionssubventionen und Subventionen für die Ausbildung von Führungskräften zugunsten von Jugendorganisationen und -initiativen	4,0
Zuweisung 33.22 - Funktionssubventionen für Jugendzentren	2,0
Zuweisung 33.23 - Subventionen zugunsten der VoE "Informations- und Beratungsdienst für die deutschsprachige Jugend"	2,7
Zuweisung 33.24 - Subventionen zugunsten der Vereinigung der deutschsprachigen Jugendheime	1,3
Zuweisung 33.30 - Subventionen für die Kosten von Personal (Animatoren), das bei Volks- und Erwachsenenbildungsorganisationen tätig ist	15,0

Zuweisung 33.31 - Funktionssubventionen und Subventionen für die Ausbildung von Führungskräften zugunsten von Volks- und Erwachsenenbildungsorganisationen und -initiativen	6,0
Zuweisung 33.33 - Subventionen zugunsten des Rates für Volks- und Erwachsenenbildung	1,3
Zuweisung 33.80 - Subventionen zur Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen : Bereich Jugend- und Erwachsenenbildung	0,5
Zuweisung 52.22 - Einrichtungs- und Ausstattungssubventionen für Jugendeinrichtungen	1,5
Zuweisung 52.23 - Subventionen für Um- und Neubauten für Jugendeinrichtungen	VE 14,0 AE 2,0
Zuweisung 52.32 - Einrichtungs- und Ausstattungssubventionen für Organisationen der Volks- und Erwachsenenbildung	1,0
Zuweisung 52.33 - Subventionen für Um- und Neubauten für Organisationen der Volks- und Erwachsenenbildung	VE 0,5 AE 0,5
 Programm 12 : Kultur	
Zuweisung 33.21 - Subventionen zugunsten von Amateurvereinigungen im Bereich der Landwirtschaft und des Tierschutzes sowie zugunsten von Vereinigungen und Initiativen im Bereich der Freizeitgestaltung	0,3
Zuweisung 33.23 - Funktionssubventionen und Subventionen für die Ausbildung von Führungskräften zugunsten der Föderation als regionalen Verband	0,6
Zuweisung 33.26 - Subventionen in Form von Büchern und Bargeld zwecks Anschaffung von Büchern für gewöhnliche Bibliotheken (Gesetz vom 17.10.1921) und zugunsten von audiovisuellen Abteilungen	1,6
Zuweisung 33.27 - Subventionen für Mediatheken für Dienstleistungen im Gebiet deutscher Sprache	0,3
Zuweisung 33.29 - Subventionen für Bibliotheken von Krankenhäusern und Altersheimen	0,2
Zuweisung 33.30 - Subventionen für den Verband der Bibliothekare	0,1
Zuweisung 33.31 - Subventionen für die VoE Medienzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft	-
Zuweisung 33.60 - Subventionen für Konzertvereinigungen und Jugend und Musik sowie für Vereinigungen, die Literatur, Theaterkunst und Film fördern	2,0
Zuweisung 33.62 - Subventionen zugunsten von Museen und für Tätigkeiten im Zusammenhang mit Archäologie, Kunstergut, Geschichte und Heimatkunde und von allgemeinen populärwissenschaftlichen Tätigkeiten	1,6

Zuweisung 33.63 - Zuschüsse, Stipendien und Beihilfen zugunsten von Künstlern und Wissenschaftlern	0,2
Zuweisung 33.80 - Subventionen zur Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen : Bereich Kultur	0,8
Zuweisung 43.01 - Zinsbeteiligung an den durch örtliche Behörden aufgenommenen Anleihen im Bereich Kultur	1,0
Zuweisung 43.25 - Entschädigung für Bibliothekare und beigeordnete Bibliothekare (Gesetz vom 17.10.1921) und Subventionen in Form von Büchern und Bargeld zwecks Anschaffung von Büchern für gewöhnliche Bibliotheken (Gesetz vom 17.10.1921) und zugunsten von audiovisuellen Abteilungen der Gemeinden	0,1
Zuweisung 43.50 - Subventionen für Kulturzentren der Gemeinden	0,3
Zuweisung 52.33 - Subventionen für Um- und Neubauten zugunsten von öffentlichen Bibliotheken und Mediatheken	VE 3,0
Zuweisung 52.42 - Einrichtungs- und Ausstattungssubventionen für Amateurkunstvereinigungen, Folkloregesellschaften und Verbände	3,5
Zuweisung 52.65 - Einrichtungs- und Ausstattungssubventionen für Museen sowie für Institutionen und Organisationen, die in den Bereichen Archäologie, Kunsterbgut, Geschichte und Heimatkunde sowie im populärwissenschaftlichen Bereich tätig sind	1,0
Zuweisung 52.66 - Subventionen für Um- und Neubauten zugunsten von Museen sowie für Institutionen und Organisationen, die in den Bereichen Archäologie, Kunsterbgut, Geschichte und Heimatkunde sowie im populärwissenschaftlichen Bereich tätig sind	VE 2,0 AE 1,0
Zuweisung 63.06 - Beteiligung an der Tilgung der durch örtliche Behörden aufgenommenen Anleihen im Bereich Kultur	-
Zuweisung 63.30 - Einrichtungs- und Ausstattungssubventionen für öffentliche Bibliotheken und Mediatheken der Gemeinden	0,1
Zuweisung 63.31 - Subventionen für Um- und Neubauten von öffentlichen Bibliotheken und Mediatheken der Gemeinden	VE 2,0 AE 1,0
Zuweisung 63.60 - Einrichtungs- und Ausstattungssubventionen für Museen und Archive der Gemeinden	1,0
Zuweisung 63.61 - Subventionen für den Ankauf von Grundstücken und Gebäuden sowie für Bau-, Vergrößerungs- und Umänderungsarbeiten an Museen und Archiven der Gemeinden	VE 5,0 AE 3,0
Programm 13 : Sport	
Zuweisung 33.40 - Subventionen für Spielplätze und Sportanlagen	1,2

Zuweisung 33.42 - Subventionen für regionale Sportorganisationen, die im Breitensport tätig sind.	2,3
Zuweisung 33.43 - Subventionen für Sportferienlager	0,9
Zuweisung 33.44 - Subventionen zur Förderung der Ausübung des Sports durch und für Behinderte	0,9
Zuweisung 33.45 - Subventionen für lokale Sporträte	0,2
Zuweisung 33.46 - Subventionen für hochqualifizierte Sportvereine.	0,6
Zuweisung 33.47 - Subventionen für regionale Leistungszentren	1,2
Zuweisung 33.48 - Subventionen für Elitesportler	0,8
Zuweisung 33.49 - Subventionen für das BOIK	0,6
Zuweisung 33.50 - Subventionen für regionale Sportverbände	2,0
Zuweisung 33.51 - Subventionen für Sportvereine	3,5
Zuweisung 33.80 - Subventionen zur Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen : Bereich Sport	1,5
Zuweisung 43.01 - Zinsbeteiligung an den durch örtliche Behörden aufgenommenen Anleihen im Bereich Sport	0,5
Zuweisung 43.40 - Subventionen für Spiel- und Sportplätze sowie Sportzentren der Gemeinden	5,0
Zuweisung 63.06 - Beteiligung an der Tilgung der durch örtliche Behörden aufgenommenen Anleihen im Bereich Sport	-
Zuweisung 63.41 - Einrichtungs- und Ausstattungssubventionen für Spielplätze und Sportstätten der Gemeinden	2,0
 Programm 14 : Tourismus	
Zuweisung 33.03 - Subventionen für Verkehrsvereine und Werbeausschüsse	1,0
Zuweisung 33.04 - Funktionszuschüsse für VoEs, die die Leitung touristischer Einrichtungen der Gemeinschaft oder regionale Gästebetreuung wahrnehmen, bzw. in deren Verwaltungsrat die Exekutive einen Vertreter entsendet	0,5
Zuweisung 33.05 - Subventionen für das Werbe- und Verkehrsamt (OPT)	2,0
Zuweisung 33.06 - Mitgliedsbeiträge für nationale Tourismuseinrichtungen	0,3
Zuweisung 33.07 - Subventionen für das Verkehrsamt der Ostkantone	13,0
Zuweisung 33.80 - Subventionen zur Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen : Bereich Tourismus	0,1

Zuweisung 34.01 - Subventionen für internationale Tourismuseinrichtungen - Beitragsleistungen, Beteiligungen	0,2
Zuweisung 41.01 - Subventionen für Vereinigungen im Bereich des Sozialtourismus : Miete und Werbung	0,5
Zuweisung 43.01 - Zinsbeteiligung an den durch örtliche Behörden aufgenommenen Anleihen im Bereich Tourismus	0,5
Zuweisung 51.03 - Prämien zur Modernisierung, Schaffung und Entwicklung von Ferienwohnungen	1,0
Zuweisung 51.11 - Unterstützung im Rahmen der Bestimmungen über die Bewilligung von Subventionen zur Förderung des Sozialtourismus	VE 70,0
Zuweisung 52.22 - Einrichtungs- und Ausstattungssubventionen für Verkehrsvereine und Gemeinden für deren Ausgaben im Bereich Tourismus	1,0
Zuweisung 63.06 - Beteiligung an der Tilgung der durch örtliche Behörden aufgenommenen Anleihen im Bereich Tourismus	-
 Programm 15 : Gemeinschaftszentren	
Zuweisung 33.51 - Subventionen zugunsten der VoE "Gesellschaft für das Sport-, Kultur-, Freizeit- und Touristikzentrum von Worriken"	1,0
Zuweisung 41.50 - Subventionen für Gemeinschaftszentren	-
Zuweisung 43.01 - Zinsbeteiligung an den durch örtliche Behörden aufgenommenen Anleihen im Bereich Gemeinschaftszentren	-
Zuweisung 63.06 - Beteiligung an der Tilgung der durch örtliche Behörden aufgenommenen Anleihen im Bereich Gemeinschaftszentren	-
 Programm 16 : BRF	
Zuweisung 02.03 - Dotation für das Belgische Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft	115,0
Zuweisung 43.01 - Zinsbeteiligung an den durch den BRF aufgenommenen Anleihen (eventuelle Anwendung des Artikels 38)	1,0
Zuweisung 63.06 - Beteiligung an der Tilgung der durch den BRF aufgenommenen Anleihen (eventuelle Anwendung des Artikels 38)	-
 Programm 17 : Arbeitserhaltende Maßnahmen	
Zuweisung 33.01 - Subventionen an Vereinigungen im Zusammenhang mit arbeitserhaltenden Maßnahmen	3,0
Zuweisung 33.02 - Subventionen an Vereinigungen im Rahmen der I.H.F. Maßnahmen	27,5

ORGANISATIONSBEREICH 50 - FAMILIE, GESUNDHEIT UND SOZIALES

Programm 11 : Familie

Zuweisung 33.01 - Subventionen an Vereinigungen in Zusammenhang mit arbeitserhaltenden Maßnahmen

Zuweisung 33.18 - Funktionskosten für Tätigkeiten im Bereich der Senioren

Zuweisung 33.20 - Zuschüsse an die S.O.S.-Selbsthilfe

Zuweisung 33.75 - Zuschüsse für Organisationen, deren Zielsetzung in der individuellen und/oder allgemeinen Beratung im Bereich des Familienlebens besteht

Zuweisung 51.01 - Subventionen an Einrichtungen öffentlichen Interesses und an Vereinigungen ohne Erwerbszweck für den Ankauf, den Bau, die Vergrößerung, den Umbau oder große Instandsetzungsarbeiten, die Ausstattung und erste Einrichtungskosten von Kinderkrippen, Kindertagesstätten und Heimen für Mütter, Beratungsstätten für Familien

Zuweisung 51.02 - Einrichtungs- und Ausstattungssubventionen für Seniorenstätten

Zuweisung 51.03 - Subventionen für Bau-, Vergrößerungs- und Umänderungsarbeiten in bezug auf Senioreneinrichtungen

Zuweisung 63.40 - Subventionen für den Ankauf von Grundstücken und Gebäuden sowie für Bau-, Vergrößerungs- und Umänderungsarbeiten in bezug auf Senioreneinrichtungen

Zuweisung 63.41 - Einrichtungs- und Ausstattungssubventionen für Senioreneinrichtungen

Programm 12 : Volksgesundheit

Zuweisung 33.21 - Soziale Krankheiten

Zuweisung 33.71 - Subventionen für Organisationen zur Förderung der Initiativen im Bereich der Gesundheitsfürsorge

Zuweisung 43.01 - Zinsbeteiligung an den durch örtliche Behörden aufgenommenen Anleihen im Bereich Volksgesundheit

Zuweisung 51.83 - Subventionen an Vereinigungen ohne Erwerbszweck für den Ankauf, den Bau, Um- und Ausbau, die Einrichtung und die Ausrüstung von Sondereinrichtungen für die Volksgesundheit

Zuweisung 52.01 - Subventionen für den Ankauf von Fahrzeugen und Material für den medizinischen Bereich

Zuweisung 63.06 - Beteiligung an der Tilgung der durch örtliche Behörden aufgenommenen Anleihen im Bereich Volksgesundheit

Zuweisung 63.83 - Zuschüsse an untergeordnete öffentliche Verwaltungen für die Ausführung von gewöhnlichen Arbeiten bezüglich der Hygiene und der Volksgesundheit

Zuweisung 63.84 - Zuschuß für den Ankauf von Fahrzeugen und Material für den medizinischen Bereich

Programm 13 : Sozialmedizinischer Bereich

Zuweisung 33.20 - Subventionen für Personal- und Funktionskosten des S.P.Z. "Beratung und Lebenshilfe"

Zuweisung 33.21 - Subventionen für schulärztliche Überwachung

Zuweisung 33.22 - Fortbildung für Notärzte, Krankenpfleger(innen), Hebammen, medizinisches Hilfspersonal, Senioren- und Behindertenbetreuer und Sanitäter

Zuweisung 33.23 - Subventionen für die Suchtvorbeugung

Programm 14 : Behinderte

Zuweisung 33.01 - Subvention für Reisen von Behinderten

Programm 15 : Aufnahme

Zuweisung 33.05 - Zuschüsse an Vereinigungen und öffentliche Dienststellen, die Aktivitäten durchführen zur Information und Integration der Gastarbeiter und ihrer Familien sowie der Mitbürger, die aus Ländern der Dritten Welt stammen

Programm 16 : Jugendschutz

Zuweisung 33.01 - Subventionen an Organisationen die die Beherbergung von gefährdeten Jugendlichen wahrnehmen

Programm 17 : Soziale Hilfe

Zuweisung 33.02 - Zuschüsse an Vereinigungen oder Personen, für Initiativen in der Dritten Welt

Zuweisung 33.04 - Zuschüsse an Vereinigungen, die im Bereich der Betreuung und der sozialen Wiedereingliederung von Strafgefangenen tätig sind

Zuweisung 43.01 - Zinsbeteiligung an den durch örtliche Behörden aufgenommenen Anleihen im Bereich der sozialen Hilfe

Zuweisung 52.22 - Einrichtungs- und Ausstattungssubventionen im sozialen Bereich

Zuweisung 52.23 - Subventionen für Bau-, Vergrößerungs- und Umänderungsarbeiten im sozialen Bereich

Zuweisung 63.01 - Subventionen für den Ankauf von Grundstücken und Gebäuden sowie für Bau-, Vergrößerungs- und Umänderungsarbeiten im sozialen Bereich

Zuweisung 63.06 - Beteiligung an der Tilgung der durch örtliche Behörden aufgenommenen Anleihen im Bereich der sozialen Hilfe

Zuweisung 63.51 - Einrichtungs- und Ausstattungssubventionen im sozialen Bereich

Programm 18 : Zwischengemeinschaftliche und internationale Beziehungen

Zuweisung 33.80 - Subventionen zur Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen : Bereich Soziales

ARTIKEL 10

Die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft darf die hiernach aufgeführten Zuweisungen ganz oder teilweise übertragen nach den in der 2. Kolonne aufgeführten Zuweisungen :

Zuweisung zu übertragen nach

20 00 12.05 20 00 33.03

VERRICHTUNGEN AUF HAUSHALTSFONDS (Kapitel II)

ARTIKEL 11

Die Rechnungsvorgänge zu den besonderen Mitteln, die in Kapitel II der diesem Dekret beigefügten Tabelle aufgeführt sind, werden bei den Einnahmen auf 463.800.000 und bei den Ausgaben auf 573.900.000 geschätzt.

ARTIKEL 12

In Kapitel II geben die Nummern der Artikel und der dem Artikel folgende Buchstaben an, wie über die Mittel verfügt werden kann. Die Fonds, deren Ausgaben dem vorherigen Sichtvermerk des Rechnungshofes unterliegen, werden mit dem Kennbuchstaben A versehen.

Die Fonds, über die auf Veranlassung der Exekutive verfügt werden kann, werden mit dem Kennbuchstaben B versehen.

Die Fonds und Konten, über die der Rechnungsverantwortliche, welcher die Einnahmen getätigt hat, direkt verfügt, werden mit dem Kennbuchstaben C versehen.

ARTIKEL 13

Die haushaltsmäßig zuständigen und von der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezeichneten Dienste können auf einem dafür vorgesehenen Konto Einnahmen buchen, die herrühren aus dem Verleih von Material und der Vermietung von Räumlichkeiten, die die Gemeinschaft besitzt, aus der Organisation von Ausstellungen und Darbietungen und aus dem Erlös von Verkäufen und Dienstleistungen seitens der Dienste.

ARTIKEL 14

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 11 - Zuweisung 12.22 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 30 - Programm 11 - Artikel 66.09.C dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 15

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 18 - Zuweisung 41.02 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 30 - Programm 18 - Artikel 60.21.A dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 16

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 19 - Zuweisung 33.02 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 30 - Programm 19 - Artikel 60.50.B dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 17

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 21 - Zuweisung 41.51 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 30 - Programm 21 - Artikel 66.05.B dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 18

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 22 - Zuweisung 12.18 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 30 - Programm 22 - Artikel 60.02.C dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 19

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 22 - Zuweisung 61.07 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 30 - Programm 22 - Artikel 60.02.C dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 20

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 22 - Zuweisung 61.08 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 30 - Programm 22 - Artikel 60.65.C dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 21

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 23 - Zuweisung 61.01 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 30 - Programm 23 - Artikel 60.01.A dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 22

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 23 - Zuweisung 63.01 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 30 - Programm 23 - Artikel 60.02.A dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 23

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 23 - Zuweisung 64.01 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 30 - Programm 23 - Artikel 60.03.A dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 24

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 50 - Programm 11 - Zuweisung 41.22 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 50 - Programm 11 - Artikel 60.08.C dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 25

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 50 - Programm 12 - Zuweisung 33.26 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 50 - Programm 12 - Artikel 60.03.A dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 26

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 50 - Programm 12 - Zuweisung 61.80 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 50 - Programm 12 - Artikel 60.07.C dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 27

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 50 - Programm 12 - Zuweisung 61.82 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 50 - Programm 12 - Artikel 60.02.A dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 28

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 50 - Programm 12 - Zuweisung 33.27 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 50 - Programm 12 - Artikel 60.05.A dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 29

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 50 - Programm 14 - Zuweisung 41.01 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 50 - Programm 14 - Artikel 60.03.A dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 30

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 50 - Programm 14 - Zuweisung 63.01 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 50 - Programm 14 - Artikel 60.04.A dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 31

Die nichtaufgegliederten Mittel in Kapitel I - Organisationsbereich 50 - Programm 16 - Zuweisung 12.25 und Zuweisung 12.33 können auf Kapitel II - Organisationsbereich 50 - Programm 16 - Artikel 60.02.A dieses Haushaltsplanes übertragen werden.

ARTIKEL 32

Der im Ausgabenhaushaltsplan der Deutschsprachigen Gemeinschaft unter Kapitel II - Verrichtungen auf Fonds - Organisationsbereich 30 - Programm 21 - Berufliche Ausbildung im Bereich der Landwirtschaft - eingetragene Artikel 66.05.B mit der Bezeichnung "Fonds für die berufliche Ausbildung von Personen, die in der Landwirtschaft beschäftigt sind", wird gespeist durch besondere Einnahmen aus der EG (EAGFL) und durch Übertragung der in Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 21 - Zuweisung 41.51 vorgesehenen Haushaltsmittel.

Diese Mittel dienen zur Finanzierung von :

- Lehrgängen, die von der Deutschsprachigen Gemeinschaft organisiert werden;
- Zuschüssen für Fortbildungsseminare und -lehrgänge, die von Privathand organisiert werden;
- Zuschüssen zur Förderung des sozialen Aufstiegs.

ARTIKEL 33

Die Exekutive wird ermächtigt, in 1990 für den Fonds für den Schülertransport Verbindlichkeiten in Höhe der zur Verfügung gestellten Haushaltsmittel einzugehen. Die haushaltsmäßig zuständigen und von der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezeichneten Dienste können auf dem Sonderkonto des Fonds für den Schülertransport Einnahmen verbuchen, die herrühren aus :

- der Übertragung der im Haushaltsplan der Deutschsprachigen Gemeinschaft - Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 11 - Zuweisung 12.22 vorgesehenen Mittel;
- der Rückerstattung der Schülerabonnements;
- der Rückerstattung, der durch das Unterrichtsministerium eingezogenen Schülerabonnements;
- den verschiedenen Einnahmen, die sich aus der Erfüllung der Aufgaben des Fonds und durch die Verwaltung von dessen Guthaben ergeben können.

Diese Gelder können für jegliche Ausgaben verwendet werden, die sich auf diesen Fonds C (Kapitel II) beziehen.

- der Übertragung der im Haushaltsplan der Deutschsprachigen Gemeinschaft - Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 22 - Zuweisung 61.08 vorgesehenen Mittel;
- den verschiedenen Einnahmen, die sich aus der Erfüllung der Aufgaben des Fonds und durch die Verwaltung von dessen Guthaben ergeben können.

Diese Gelder können für jegliche Ausgaben verwendet werden, die sich auf diesen Fonds C (Kapitel II) beziehen.

ARTIKEL 34

Die Exekutive wird ermächtigt, in 1990 für den Baufonds des Gemeinschaftsunterrichtswesens Verbindlichkeiten in einer Höhe von 120.000.000 F einzugehen. Die haushaltsmäßig zuständigen und von der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezeichneten Dienste können auf das Sonderkonto des Baufonds des Gemeinschaftsunterrichtswesens Einnahmen verbuchen, die herrühren aus :

- der Übertragung der im Haushaltsplan der Deutschsprachigen Gemeinschaft - Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 22 - Zuweisung 12.18 vorgesehenen Mittel;

- der Übertragung der im Haushaltsplan der Deutschsprachigen Gemeinschaft - Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 22 - Zuwendung 61.07 vorgesehenen Mittel;
 - den verschiedenen Einnahmen, die sich aus der Erfüllung der Aufgaben des Fonds und durch die Verwaltung von dessen Guthaben ergeben können.
- Diese Gelder können für jegliche Ausgaben verwendet werden, die sich auf diesen Fonds C (Kapitel II) beziehen.

ARTIKEL 35

Die Exekutive wird ermächtigt, in 1990 für den Baufonds des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens Verbindlichkeiten in einer Höhe von 160.000.000 F einzugehen. Die haushaltsmäßig zuständigen und von der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezeichneten Dienste können auf das Sonderkonto des Baufonds des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens Einnahmen verbuchen, die herrühren aus :

- der Übertragung der im Haushaltsplan der Deutschsprachigen Gemeinschaft - Kapitel I - Organisationsbereich 30 - Programm 22 - Zuwendung 61.08 vorgesehenen Mittel;
- den verschiedenen Einnahmen, die sich aus der Erfüllung der Aufgaben des Fonds und durch die Verwaltung von dessen Guthaben ergeben können.

Diese Gelder können für jegliche Ausgaben verwendet werden, die sich auf diesen Fonds C (Kapitel II) beziehen.

ARTIKEL 36

Die Exekutive wird ermächtigt, in 1990 für den Fonds für den Bau von Krankenhäusern und soziomedizinischen Einrichtungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft Verbindlichkeiten in einer Höhe von 250.000.000 F einzugehen. Die haushaltsmäßig zuständigen und von der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezeichneten Dienste können auf das Sonderkonto des Fonds für den Bau von Krankenhäusern und soziomedizinischen Einrichtungen Einnahmen buchen, die herrühren aus :

- der Übertragung der finanziellen Mittel aus dem Nationalen Krankenhausbaufonds;
- der Übertragung der im Haushaltsplan der Deutschsprachigen Gemeinschaft - Kapitel I - Organisationsbereich 50 - Programm 12 - Zuweisung 61.80 vorgesehenen Mittel;
- den verschiedenen Einnahmen, die sich aus der Erfüllung der Aufgaben des Fonds und durch die Verwaltung von dessen Guthaben ergeben können.

Diese Gelder können für jegliche Ausgaben verwendet werden, die sich auf diesen Fonds C (Kapitel II) beziehen, inklusive den Ankauf von Grundstücken und Gebäuden.

ARTIKEL 37

Die Exekutive wird ermächtigt, 1990 für den Fonds für Kind und Familie der Deutschsprachigen Gemeinschaft Verbindlichkeiten in Höhe der zur Verfügung gestellten Haushaltsmittel einzugehen.

Die haushaltsmäßig zuständigen und von der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezeichneten Dienste können auf dem Sonderkonto des Fonds für Kind und Familie der Deutschsprachigen Gemeinschaft Einnahmen verbuchen, die herrühren aus :

- der Übertragung der finanziellen Mittel aus dem Nationalen Kinderhilfswerk;
- der Übertragung der im Haushaltsplan der Deutschsprachigen Gemeinschaft - Kapitel I - Organisationsbereich 50 - Programm 11 - Zuweisung 41.22 vorgesehenen Mittel;
- den verschiedenen Einnahmen, die sich aus der Erfüllung der Aufgaben des Fonds und durch die Verwaltung von dessen Guthaben ergeben können.

Diese Gelder können für jegliche Ausgaben verwendet werden, die sich auf diesen Fonds C (Kapitel II) beziehen.

ARTIKEL 38

Der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft ist es gestattet, im Namen der Deutschsprachigen Gemeinschaft die Verpflichtung einzugehen, die Zinsen und die Tilgung der Darlehen zu zahlen, die der Gemeindegeldkredit Belgiens oder die durch die Exekutive anerkannten Finanzeinrichtungen gewährt haben anstelle der Subventionen für die Ausführung der Projekte, deren Gesamtkosten jeweils 50.000.000 Franken überschreiten.

Die Verpflichtungen dürfen im Jahr 1990 für das Gesamtvolumen aller Darlehen in den hiernach aufgeführten Programmen folgende Beträge nicht überschreiten :

1. Im Organisationsbereich 40 - Programm 12 - Kultur - 100.000.000 Franken für die Kulturinfrastruktur der Gemeinden
2. Im Organisationsbereich 40 - Programm 13 - Sport - 50.000.000 Franken für die Sportinfrastruktur der Gemeinden
3. Im Organisationsbereich 40 - Programm 14 - Tourismus - 50.000.000 Franken für die Infrastruktur zur Förderung des Sozialtourismus durch die Vlaamse Jeugdherbergcentrale in Sankt Vith
4. Im Organisationsbereich 40 - Programm 16 - BRF - 100.000.000 Franken für den Bau des BRF-Zentrums

ARTIKEL 39

Der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft ist es gestattet, im Namen der Deutschsprachigen Gemeinschaft die Verpflichtung einzugehen, die Zinsen und die Tilgung der Darlehen zu zahlen, die der Gemeindegeldkredit Belgiens oder die durch die Exekutive anerkannten Finanzeinrichtungen den Trägern von Krankenhäusern und sozio-medizinischen Einrichtungen in der Deutschsprachigen Gemeinschaft gewährt haben anstelle der Subventionen des Fonds für den Bau von Krankenhäusern und sozio-medizinischen Einrichtungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Die Verpflichtungen dürfen im Jahre 1990 für alle Darlehen den Betrag von 400.000.000 Franken nicht überschreiten.

ARTIKEL 40

Alle Verbindlichkeiten, eingegangen aufgrund der Artikel 33 bis 39, sind dem Visum des Festlegungskontrolleurs und dem Rechnungshof unterworfen. Vor dem zehnten eines jeden Monats hinterlegt der Festlegungskontrolleur bei dem Rechnungshof eine Liste in dreifacher Ausfertigung mit den entsprechenden Unterlagen.

Diese Liste führt auf :

- die im Laufe des vorangegangenen Monats visierten Festlegungen,
- das Total der seit Jahresbeginn visierten Festlegungen.

Die Liste des Monats Dezember ist zugleich die Sammeliste des Jahres. Innerhalb zehn Tagen nach Erhalt dieser jährlichen Sammeliste sendet der Rechnungshof der Exekutive zwei durch seine Dienste abgezeichnete Exemplare zurück.

Verbindlichkeiten unter 100.000 F, eingegangen aufgrund von Artikel 33 bis 39, können direkt gezahlt werden; die Unterlagen (Rechnungen oder dergleichen) müssen jedes Jahr dem Rechnungshof mit einer Rechnungsverantwortung zugestellt werden.

ARTIKEL 41

Die Exekutive ist berechtigt, ihre Einnahmen zinsbringend anzulegen, außer denjenigen, die im Einnahmehaushaltsplan aufgeführt sind unter :

- Artikel 46.01, Dotation (Titel I) gemäß Artikel 58 des Gesetzes vom 31. Dezember 1983;
- Artikel 46.04, Steuerrückerstattungen gemäß Artikel 60 § 2 des Gesetzes vom 31. Dezember 1983;
- Artikel 46.05, Mittel (Titel I) gemäß Artikel 59 des Gesetzes vom 31. Dezember 1983.

Die Exekutive ist ebenfalls berechtigt, die Mittel des Baufonds des Gemeinschaftsunterrichtswesens, des Baufonds des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens, des Fonds für den Schülertransport, des Fonds für den Bau von Krankenhäusern und soziomedizinischen Einrichtungen und des Fonds für Kind und Familie der Deutschsprachigen Gemeinschaft zinsbringend anzulegen.

Folgende Bedingungen müssen erfüllt werden :

1. Der Rechnungshof hat die Kontrolle über die getätigten Buchungen.
2. Die eingebrachten Zinsen werden auf Artikel 06.01 - verschiedene Einnahmen - verbucht.
3. Die Fälligkeitstage müssen gestaffelt sein.
4. Die Laufzeit der Terminkosten darf ein Jahr nicht übersteigen.
5. Diese Mittel müssen auf das laufende Konto der Deutschsprachigen Gemeinschaft beim Schatzamt (Tresorerie) überwiesen werden, wenn der Stand des betreffenden Kontos dies erforderlich macht.

ARTIKEL 42

Dieses Dekret tritt am 01. Januar 1990 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, daß es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 19. Dezember 1989.

J. MARAITE,

Vorsitzender der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

B. FAGNOUL,

Gemeinschaftsminister für Unterricht, Ausbildung, kulturelle Animation und Medien.

M. GROSCH,

Gemeinschaftsminister für Jugend, Sport, Erwachsenenbildung und Soziales.

**ALLGEMEINER AUSGABENHAUSHALTSPLAN DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT
FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 1990**

KAPITEL I. - HAUSHALTSKREDITE

(in Millionen Franken)

OB (1)	Bezeichnung	FR (2)	Bezeichnung	Nicht aufgeglie- derte Mittel	Verpflich- tungs- ermächti- gungen	Ausgabe ermächti- gungen
01	RAT DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT					
		00	Dotation	64,6	-	-
			GESAMTBETRAG ORGANISATIONSBEREICH 01	64,6	-	-
10	EXEKUTIVE DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT					
		00	Funktionskosten	50,0	-	-
		11	Vergemeinschaftung des Unterrichtswesens	3,5	-	-
		12	Pressehilfe	6,0	-	-
			GESAMTBETRAG ORGANISATIONSBEREICH 10	59,5	-	-
20	VERWALTUNG					
		00	Funktionskosten	126,9	-	-
		11	Zwischengemeinschaftliche und internationale Beziehungen	6,3	-	-
		12	Studien und Untersuchungen	6,5	-	-
		13	Materialausleihe und Vergabe von Auszeichnungen	11,5	-	-
		14	Rücklage zur Deckung von unvorhergesehenen Ausgaben	-	-	-
		15	Innere Angelegenheiten	-	-	-
			GESAMTBETRAG ORGANISATIONSBEREICH 20	151,2	-	-
30	UNTERRICHT UND AUSBILDUNG					
		00	Funktionskosten	665,9	-	-
		11	Initiativen im Bereich des Schulwesens	39,6	-	-
		12	Subventionen und Dotationen an Räte, Internate, ARGU und Garantiefonds, Weiterbildung von Lehrpersonen, Fahrtkosten	28,1	-	-
		13	Organisation der Studien, PMS-Zentren	19,8	-	-
		14	Grundunterricht	415,6	-	-
		15	Sekundarunterricht	493,7	-	-

(1) OB = Organisationsbereich

(2) PR = Programm

(in Millionen Franken)

OB Bezeichnung (1)	PR Bezeichnung (2)	Nicht aufgeglie- derte Mittel	Verpflich- tungs- ermächti- gungen	Ausgabe ermächti- gungen	
	16	22,8	-	-	
	17	17,8	-	-	
	18	0,8	-	-	
	19	23,0	-	-	
	21				
		144,9	12,0	10,0	
	22	63,0	-	-	
	23	4,0	-	-	
	GESAMTBETRAG ORGANISATIONSBEREICH 30		1939,0	12,0	10,0
40 KULTUR, JUGEND, SPORT, TOURISMUS					
	11	51,3	28,5	9,5	
	12	48,8	197,0	58,0	
	13	27,2	115,0	55,0	
	14	36,7	140,0	42,0	
	15	2,0	60,0	-	
	16	116,0	30,0	15,0	
	17	30,5	-	-	
	GESAMTBETRAG ORGANISATIONSBEREICH 40		312,5	570,5	179,5
50 FAMILIE, GESUNDHEIT UND SOZIALES					
	11	44,0	14,5	-	
	12	63,9	17,0	-	
	13	31,3	-	-	
	14	186,3	-	-	
	15	0,4	-	-	
	16	45,2	-	-	
	17	7,1	17,5	5,5	
	18	0,7	-	-	
	GESAMTBETRAG ORGANISATIONSBEREICH 50		378,9	49,0	5,5
GESAMTBETRAG KAPITEL I		2905,7	631,5	195,0	

KAPITEL II. - VERRICHTUNGEN AUF HAUSHALTSFONDS

(in Millionen Franken)

OB	FR	ARTIKEL	MIN.	BEZEICHNUNG	RESTBETRAG AM 31.12.1989	EINNAHMEN DES JAHRES 1990	AUSGABEN DES JAHRES 1990	RESTBETRAG AM 31.12.1990
ORGANISATIONSBEREICH 20 - VERWALTUNG								
Programm 00 - Funktionskosten								
Durch besondere Einnahmen gespeiste Fonds								
20	00	66.01.C	A	Fonds für allerlei Ausgaben in bezug auf Dienstleistungen seitens der Verwaltung der Deutschsprachigen Gemeinschaft	0,9	0,3	0,3	0,9
Gesamtbetrag Programm 00					0,9	0,3	0,3	-
Gesamtbetrag Organisationsbereich 20					0,9	0,3	0,3	0,9
ORGANISATIONSBEREICH 30 - UNTERRICHT UND AUSBILDUNG								
Programm 00 - Funktionskosten								
Durch besondere Einnahmen gespeiste Fonds								
30	00	66.36.B	B	Fonds zur Aufnahme der Rückerstattungen von Gehältern und Gehaltssubventionen des Personals des Gemeinschaftsunterrichtswesens und des subventionierten Unterrichtswesens, die als Sonderbeauftragte außerhalb des Unterrichtswesens tätig sind	-	3,0	3,0	-
Gesamtbetrag Programm 00					-	3,0	3,0	-
Programm 11 - Initiativen im Bereich Schulwesen								
Vorwiegend mit Haushaltsmitteln versehene Fonds								
30	11	66.09.C	B	Fonds für die Ausgaben im Bereich Schülertransport der Deutschsprachigen Gemeinschaft (Übertragung von Zuweisung 12.22, Organisationsbereich 30, Programm 11, Kapitel I)	-	35,0	35,0	-
30	11	66.20.A	B	Fonds zur Aufnahme der Internatskosten der belgischen und ausländischen Schüler und Studenten, deren Eltern nicht in Belgien wohnen und die ein Internat des Gemeinschaftsunterrichtswesens besuchen	-	-	-	-
30	11	66.21.A	B	Fonds zur Aufnahme des Schulgeldes der ausländischen Schüler und Studenten, deren Eltern nicht in Belgien wohnen und die eine Schule des Gemeinschaftsunterrichtswesens besuchen	-	-	-	-

(in Millionen Franken)

OB	PR	ARTIKEL	MIN.	BEZEICHNUNG	RESTBETRAG	EINNAHMEN	AUSGABEN	RESTBETRAG
					AM	DES JAHRES	DES JAHRES	AM
					31.12.1989	1990	1990	31.12.1990
30	11	66.22.A	B	Fonds zur Aufnahme des Teils des Schulgeldes der ausländischen Schüler und Studenten, deren Eltern nicht in Belgien wohnen und die eine offizielle subventionierte Schule besuchen; es betrifft den Teil des Betrages, der die festgelegte Funktionssubvention dieser Schüler und Studenten übersteigt	-	-	-	-
30	11	66.23.A	B	Fonds zur Aufnahme des Teils des Schulgeldes der ausländischen Schüler und Studenten, deren Eltern nicht in Belgien wohnen und die eine freie subventionierte Schule besuchen; es betrifft den Teil des Betrages, der die festgelegte Funktionssubvention dieser Schüler und Studenten übersteigt	-	-	-	-
30	11	66.26.A	B	Fonds zur Aufnahme der Einnahmen aus den Abonnements des Schülertransportes mit Fahrzeugen der Gemeinschaftsschulen, die vom Schülertransportdienst verwaltet werden, sowie der Beträge, die durch den juristischen Dienst infolge von Unfällen mit Fahrzeugen der Gemeinschaftsschulen eingezogen werden	-	-	-	-
Gesamtbetrag Programm 11					-	35,0	35,0	-
Programme 13 - Organisation der Studien, PMS-Zentren								
Durch besondere Einnahmen gespeiste Fonds								
30	13	70.01.C	B	Gesamthaushalt der Dienste mit autonomer Geschäftsführung des Gemeinschaftsunterrichtswesens	-	2,6	2,6	-
Gesamtbetrag Programm 13					-	2,6	2,6	-
Programme 14 - Grundunterricht								
Durch besondere Einnahmen gespeiste Fonds								
30	14	70.01.C	B	Gesamthaushalt der Dienste mit autonomer Geschäftsführung des Gemeinschaftsunterrichtswesens	-	3,2	3,2	-
Gesamtbetrag Programm 14					-	3,2	3,2	-

(in Millionen Franken)

OB	FR	ARTIKEL	MIN.	BEZEICHNUNG	RESTBETRAG AM 31.12.1989	EINNAHMEN DES JAHRES 1990	AUSGABEN DES JAHRES 1990	RESTBETRAG AM 31.12.1990
				Programm 15 - Sekundarunterricht				
				Durch besondere Einnahmen gespeiste Fonds				
30	15	70.01.C	B	Gesamthaushalt der Dienste mit autonomer Geschäftsführung des Gemeinschaftsunterrichts- wesens	-	44,0	44,0	-
				Gesamtbetrag Programm 15	-	44,0	44,0	-
				Programm 16 - Universitäts- und Hochschulwesen				
				Durch besondere Einnahmen gespeiste Fonds				
30	16	70.01.C	B	Gesamthaushalt der Dienste mit autonomer Geschäftsführung des Gemeinschaftsunterrichts- wesens	-	3,7	3,7	-
				Gesamtbetrag Programm 16	-	3,7	3,7	-
				Programm 17 - Sonderunterricht				
				Durch besondere Einnahmen gespeiste Fonds				
30	17	70.01.C	B	Gesamthaushalt der Dienste mit autonomer Geschäftsführung des Gemeinschaftsunterrichts- wesens	-	7,9	7,9	-
				Gesamtbetrag Programm 17	-	7,9	7,9	-
				Programm 18 - Wissenschaftliche Forschung				
				Vorwiegend mit Haushaltsmitteln versehene Fonds				
30	18	60.21.A	B	Fonds für wissenschaftliche Forschung (Übertragung von Zuweisung 41.02, Programm 18, Organisationsbereich 30, Kapitel I)	-	-	-	-
				Gesamtbetrag Programm 18	-	-	-	-

(in Millionen Franken)

OB	PR	ARTIKEL	MIN.	BEZEICHNUNG	RESTBETRAG AM 31.12.1989	EINNAHMEN DES JAHRES 1990	AUSGABEN DES JAHRES 1990	RESTBETRAG AM 31.12.1990
Programm 19 - Studienbeihilfen								
Vorwiegend mit Haushaltsmitteln versehene Fonds								
30	19	60.50.B	B	Fonds für Studienbeihilfen (Dekret vom 26. Juni 1986) (Übertragung von Zuweisung 33.02, Organisationsbereich 30, Programm 19, Kapitel I)	22,6	23,0	23,0	22,6
30	19	60.51.B	B	Fonds für Studiendarlehen	-	-	-	-
Gesamtbeitrag Programm 19					22,6	23,0	23,0	22,6
Programm 21 - Fernkurse, Ausserschulische Ausbildung, Berufliche Ausbildung, Umschulung und Fortbildung, Kunstunterricht								
Durch besondere Einnahmen gespeiste Fonds								
30	21	66.05.B	B	Fonds für die berufliche Ausbildung von Personen, die in der Landwirtschaft beschäftigt sind (Übertragung von Zuweisung 41.51, Organisationsbereich 30, Programm 21, Kapitel I)	- 1,6	2,6	2,2	- 1,2
30	21	70 01.C	B	Gesamthaushalt der Dienste mit autonomer Geschäftsführung des Gemeinschaftsunterrichtswesens	- -	1,0	1,0	-
Gesamtbeitrag Programm 21					- 1,6	3,6	3,2	- 1,2
Programm 22 - Baufonds								
Vorwiegend mit Haushaltsmitteln versehene Fonds								
30	22	60 02.C	A	Baufonds des Gemeinschaftsunterrichtswesens (Übertragung von Zuweisungen 12.18 und 61.07, Organisationsbereich 30, Programm 22, Kapitel I)	-	43,0	43,0	-
30	22	60.65.C	A	Baufonds des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens (Übertragung von Zuweisung 61.08, Programm 22, Kapitel I)	-	20,0	20,0	-
Gesamtbeitrag Programm 22					-	63,0	63,0	-

(in Millionen Franken)

OB	PR	ARTIKEL	MIN.	BEZEICHNUNG	RESTBETRAG AM 31.12.1989	EINNAHMEN DES JAHRES 1990	AUSGABEN DES JAHRES 1990	RESTBETRAG AM 31.12.1990
Programm 23 - Ausrüstung								
Vorwiegend mit Haushaltsmitteln versehene Fonds								
30	23	60.01.A	B	Fonds zur Ausrüstung des Gemeinschaftsunterrichtswesens (Übertragung von Zuweisung 61.01, Organisationsbereich 30, Programm 23, Kapitel I)	-	4,0	4,0	-
30	23	60.02.A	B	Fonds zur Ausrüstung des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens (Übertragung von Zuweisung 63.01, Organisationsbereich 30, Programm 23, Kapitel I)	-	-	-	-
30	23	60.03.A	B	Fonds zur Ausrüstung des freien subventionierten Unterrichtswesens (Übertragung von Zuweisung 64.01, Organisationsbereich 30, Programm 23, Kapitel I)	-	-	-	-
Gesamtbetrag Programm 23					-	4,0	4,0	-
Gesamtbetrag Organisationsbereich 30					21,0	193,0	192,6	21,4
ORGANISATIONSBEREICH 40 - JUGEND, KULTUR, SPORT, TOURISMUS								
Programm 13 - Sport								
Durch besondere Einnahmen gespeiste Fonds								
40	13	66.01.C	C	Sportfonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft	0,4	5,0	5,0	0,4
Gesamtbetrag Programm 13					0,4	5,0	5,0	0,4
Gesamtbetrag Organisationsbereich 40					0,4	5,0	5,0	0,4
ORGANISATIONSBEREICH 50 - FAMILIE, GESUNDHEIT UND SOZIALES								
Programm 11 - Familie								
Vorwiegend mit Haushaltsmitteln versehene Fonds								
50	11	60.08.C	C	Fonds für Kind und Familie der Deutschsprachigen Gemeinschaft (siehe Zuweisung 41.22, Organisationsbereich 50, Programm 11 - Familie, Kapitel I)	5,0	10,0	10,0	5,0
Gesamtbetrag Programm 11					5,0	10,0	10,0	5,0

(in Millionen Franken)

OB	FR	ARTIKEL	MIN.	BEZEICHNUNG	RESTBETRAG	EINNAHMEN	AUSGABEN	RESTBETRAG
					AM	DES JAHRES	DES JAHRES	AM
					31.12.1989	1990	1990	31.12.1990
Programm 12 - Volksgesundheit								
Vorwiegend mit Haushaltsmitteln versehene Fonds								
50	12	60.02.A	C	Fonds zwecks Verschärfung der Bekämpfung der Tuberkulose (Gesetz vom 1. August 1930 und 26. Dezember 1956) (siehe Zuweisung 61.82, Organisationsbereich 50, Programm 12 - Volksgesundheit, Kapitel I)	0,3	-	-	0,3
50	12	60.03.A	C	Sonderfonds, der hinsichtlich der Zahlung der Unterhalts- und Behandlungskosten der bedürftigen Belgier und Ausländer (Geistesgestörte, Haussequerstierte, Tuberkulose- und Krebskranke) sowie der Zahlung der Verwaltungs- und Transportkosten, der Sachaufwendungen, der Untersuchungskosten, der Honorare von Rechtsanwälten und der anderen Ausgaben, die sich aus den Schuldforderungsanklagen ergeben, anklagen ergeben, errichtet wurde (Gesetz vom 27. Juni 1956, abgeändert durch das Gesetz vom 3. April 1965) (siehe Zuweisung 33.26, Organisationsbereich 50, Programm 12, Volksgesundheit, Kapitel I)	0,5	-	0,5	-
50	12	60.07.C	C	Fonds für den Bau von Krankenhäusern und soziomedizinischen Einrichtungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft (siehe Zuweisung 61.80, Organisationsbereich 50, Programm 12 - Volksgesundheit, Kapitel I)	225,0	40,0	150,0	115,0
Gesamtbetrag Programm 12					225,8	40,0	150,5	115,3

Programm 14 - Behinderte

Vorwiegend mit Haushaltsmitteln versehene Fonds

50	14	60.03.A	C	Fonds für die soziale Neueingliederung der Behinderten, und zwar als Beitrag zu den mit der Bildung, der beruflichen Wiederanpassung und der sozialen Neueingliederung der Behinderten verbundenen Ausgaben (Übertragung von Zuweisung 41.01, Organisationsbereich 50, Programm 14, Kapitel I)	-	86,5	86,5	
----	----	---------	---	--	---	------	------	--

(in Millionen Franken)

OB	FR	ARTIKEL	MIN.	BEZEICHNUNG	RESTBETRAG	EINNAHMEN	AUSGABEN	RESTBETRAG
					AM	DES JAHRES	DES JAHRES	AM
					31.12.1989	1990	1990	31.12.1990
50	14	60.04.A	C	Fonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die soziale und berufliche Integration von Personen mit einer Behinderung (Übertragung von Zuweisung 63.01, Organisationsbereich 50, Programm 14, Kapitel I)	-	65,0	65,0	-
50	14	60.05.A	C	Fonds für sozio-medizinisch-pädagogische Fürsorge, der hinsichtlich der Zahlung der Unterbringungs-, Unterhalts-, Behandlungs- und Erziehungskosten der belgischen und ausländischen Behinderten, der Zahlung der Verwaltungs- und Transportkosten der Sachaufwendungen, der Untersuchungskosten, der Honorare von Rechtsanwälten und der anderen Ausgaben, die sich aus den Schuldforderungsklagen ergeben (Königlicher Erlaß Nr. 81 vom 10. November 1967) sowie der Auszahlung eines Umlaufkapitals in der Form eines rückzahlbaren Vorschusses an die Behindertenorganisationen der Deutschsprachigen Gemeinschaft errichtet wurde (siehe Zuweisung 33.27, Organisationsbereich 50, Programm 12 - Volksgesundheit, Kapitel I)	2,0	32,0	32,0	2,0
Gesamtbetrag Programm 14					2,0	183,5	183,5	2,0
Programme 15 - Jugendschutz								
Vorwiegend mit Haushaltsmitteln versehene Fonds								
50	16	60.02.A	C	Fonds, der für die Zahlung der Zuschüsse zwecks Unterhalt, Erziehung und Behandlung anderer Minderjährigen als denjenigen, die staatlichen Beobachtungs- und Erziehungsheimen anvertraut werden (Gesetz vom 8. April 1965 über den Jugendschutz) bestimmt sind (siehe die Zuweisungen 12.25 und 12.33, Organisationsbereich 50, Programm 16 - Jugendschutz, Kapitel I)	3,0	32,0	32,0	3,0
Gesamtbetrag Programm 16					3,0	32,0	32,0	3,0
Gesamtbetrag Organisationsbereich 50					235,8	265,5	376,0	125,3
Gesamtbetrag Kapitel II					258,1	463,8	573,9	148,0

TRADUCTION

COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F 90 — 1570

19 DECEMBRE 1989. — Décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté germanophone pour l'année budgétaire 1990 (1)

Le Conseil de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

CREDITS BUDGETAIRES POUR LE CHAPITRE I

ARTICLE 1

Il est ouvert pour les dépenses afférentes à l'année budgétaire 1990 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(en millions de francs)

- crédits non dissociés	2.905,7
- crédits dissociés	
crédits d'engagement	631,5
crédits d'ordonnancement	195,0

Ces crédits sont énumérés au Chapitre I du tableau annexé au présent décret.

ARTICLE 2

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 30.000.000 F peuvent être consenties à chacun des comptables extraordinaires de l'Exécutif et de l'administration de la Communauté germanophone.

Ces avances peuvent servir :

- au paiement des rémunérations, allocations et indemnités de toutes espèces en faveur du personnel rétribué par l'administration et par l'Exécutif de la Communauté germanophone ;
- au paiement des créances résultant de marchés n'excédant pas 100.000 F, y compris les acquisitions d'objets d'art ;
- au paiement de frais généraux de fonctionnement des coûts énergétiques, des dépenses effectuées dans le domaine informatique, des loyers, des dépenses pour prestations de services, des coûts de recyclage du personnel, des dépenses découlant de l'organisation des élections communautaires n'excédant pas 100.000 F ;

(1) Session 1989-1990.

Documents du Conseil. — N° 4-Ibis (1989-1990), n° 1. Projet de décret. — N° 4-Ibis (1989-1990), n° 3. Amendement.
— N° 4-Ibis (1989-1990), n° 2. Rapport.
Comptes rendus Intégraux. — Discussion et adoption. Séance du 19 décembre 1989.

- au paiement d'indemnités et d'allocations sociales ;
- au paiement des menues dépenses du comité de protection de la jeunesse ainsi que des frais résultant de transfert, d'enquête et de surveillance des mineurs d'âge ;
- au paiement des créances n'excédant pas 100.000 F dans l'entité d'organisation Famille, Santé et Affaires sociales ;
- au paiement des menues dépenses du service de prêt de matériel, n'excédant pas 100.000 F par facturé ;
- au paiement des menues dépenses de la Bibliothèque centrale et du Centre de documentation, n'excédant pas 100.000 F par facture ;
- au paiement des menues dépenses dans le secteur Tourisme n'excédant pas 100.000 F par facture ;
- au paiement de créances n'excédant pas 100.000 F dans les secteurs Culture et Sport, Formation des Jeunes et des Adultes, Formation parascolaire, Cours par correspondance, Enseignement artistique, Reconversion et recyclage, Etudes et Enquêtes, Relations intercommunautaires et internationales ;
- au paiement de créances n'excédant pas 100.000 F, relatives aux activités des groupes pédagogiques de travail et aux initiatives dans le secteur de l'Enseignement.

ARTICLE 3

En application des dispositions de l'article 2 § 1 alinéa 1 de l'Arrêté royal n° 402 du 18 avril 1986 portant sur la modification des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les soldes des crédits dissociés (crédits d'ordonnancement) au 31 décembre 1989 tant au niveau du programme qu'au niveau de l'allocation de base peuvent être reportés à l'année suivante et être ajoutés aux nouveaux crédits du programme correspondant et de l'allocation de base correspondante du budget de 1991.

ARTICLE 4

Les subventions-traitements allouées au personnel de l'académie de musique de la Communauté germanophone, les traitements des enseignants et du personnel d'entretien dans les écoles ainsi que les traitements du personnel statutaire de l'Administration de la Communauté germanophone peuvent être liquidés sous forme de dépenses fixes.

ARTICLE 5

Les indemnités pour frais funéraires ainsi que les allocations de naissance peuvent être liquidées de la même manière que les rémunérations des bénéficiaires.

ARTICLE 6

Les crédits inscrits au Chapitre I - Entité d'organisation 50 - Programme 17 - Allocation de base 33.02 (24) ne peuvent être utilisés que pour la réalisation ou le soutien de projets médicaux ou sociaux d'organisations ou de personnes actives en matière d'aide au développement.

ARTICLE 7

L'Exécutif est autorisé à prêter - aux conditions fixées par lui - à des fédérations, associations et institutions le matériel acheté par la Communauté germanophone.

ARTICLE 8

Le paiement des engagements non encore réglés, qui ont été fixés au cours des années budgétaires précédentes à charge de crédits d'engagement des articles dont la numérotation a été modifiée entretemps ou qui ont été repris dans d'autres articles, peut être imputé sur les crédits de programme et allocations de base correspondants pour l'année budgétaire 1990.

ARTICLE 9

Dans le cadre des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être accordés :

(en millions)

ENTITE D'ORGANISATION 10 - EXECUTIF DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

Programme 12 : Aide à la presse

Allocation de base 33.01 - Subventions à la presse écrite de la Communauté germanophone

ENTITE D'ORGANISATION 20 - ADMINISTRATION DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

Programme 00 : Frais de fonctionnement

Allocation de base 33.03 - Subventions accordées à la "VoE Sozialdienst des Personals der Verwaltung der Deutschsprachigen Gemeinschaft (asbl Service Social du Personnel de l'Administration de la Communauté germanophone)"

Programme 11 : Relations intercommunautaires et internationales

Allocation de base 33.81 - Subventions pour la Maison belge à Cologne 0,2

ENTITE D'ORGANISATION 30 - ENSEIGNEMENT ET FORMATION

Programme 11 : Initiatives dans le domaine de l'enseignement

Allocation de base 33.80 - Subventions pour la promotion des relations intercommunautaires et internationales - Secteur Enseignement

Programme 12 . Subventions et dotations à des conseils, à des internats, à l'ARGU et aux fonds de garantie - formation continue des enseignants

Allocation de base 01.01 - Dépenses de toute nature pour le Conseil Supérieur de l'Enseignement

Allocation de base 33 01 - Subventions au Conseil de l'Enseignement officiel subventionné

Allocation de base 33.02 - Subventions au Conseil de l'Enseignement libre subventionné

Allocation de base 41.03 - Formation continue des enseignants occupés dans l'enseignement communautaire

Allocation de base 41.20 - Subventions au Fonds de la Communauté germanophone de garantie des bâtiments scolaires de l'Enseignement officiel subventionné

Allocation de base 41.21 - Subventions au Fonds de la Communauté germanophone de garantie des bâtiments scolaires de l'Enseignement libre subventionné

Allocation de base 41.23 - Dotation globale couvrant les frais de fonctionnement et d'équipement de l'ARGU (Conseil autonome de l'enseignement communautaire)

Allocation de base 43.03 - Formation continue des enseignants occupés dans l'Enseignement officiel subventionné

Allocation de base 43.20 - Frais de parcours relatifs à des accidents de travail : Personnel de l'Enseignement subventionné et personnel des Centres PMS subventionnés dont les traitements sont à charge de la Communauté

Allocation de base 44.03 - Formation continue des enseignants occupés dans l'Enseignement libre subventionné

Allocation de base 44.04 - Internats de l'Enseignement libre subventionné. Intervention dans les coûts d'internat des enfants dont les parents n'ont pas de domicile fixe

Allocation de base 44.21 - Subventions de fonctionnement aux internats de l'Enseignement libre subventionné

Programme 13 : Organisation des études, centres PMS

Allocation de base 01.04 - Dépenses courantes en rapport avec les activités pédagogiques de la Communauté Européenne

Allocation de base 33.02 - Subventions à l'AEDE (Association Européenne des Enseignants) - secteur officiel

Allocation de base 33.17 - Subventions à l'AEDE (Association Européenne des Enseignants) - secteur libre

Allocation de base 41.23 - Dotation globale pour couvrir les frais de fonctionnement des institutions d'orientation professionnelle et des centres PMS de la Communauté ayant une direction autonome

Allocation de base 43.10 - Subventions-traitements accordées aux institutions officielles subventionnées d'orientation professionnelle et centres PMS officiels subventionnés pour le personnel technique

Allocation de base 43.13 - Subventions-traitements accordées aux institutions officielles subventionnées d'orientation professionnelle et centres PMS officiels subventionnés pour les stagiaires

Allocation de base 43.23 - Subventions forfaitaires de fonctionnement accordées aux institutions officielles subventionnées d'orientation professionnelle et centres PMS officiels subventionnés

Allocation de base 44.10 - Subventions-traitements accordées aux institutions libres subventionnées d'orientation professionnelle et centres PMS libres subventionnés pour le personnel technique

Allocation de base 44.13 - Subventions-traitements accordées aux institutions libres subventionnées d'orientation professionnelle et centres PMS libres subventionnés pour les stagiaires

Allocation de base 44.23 - Subventions forfaitaires de fonctionnement accordées aux institutions libres subventionnées d'orientation professionnelle et centres PMS libres subventionnés

Programme 14 : Enseignement fondamental

Allocation de base 01.01 - Dépenses pour des activités relatives à l'enseignement préscolaire et primaire telles que conférences, séminaires, documentation, formation des maîtres et voyages à l'étranger

Allocation de base 41.23 - Dotations globales pour couvrir les frais de fonctionnement des services de l'enseignement communautaire ayant une direction autonome

Allocation de base 43.10 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles subventionnées pour le personnel enseignant

Allocation de base 43.12 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles officielles subventionnées pour la promotion de la deuxième langue

Allocation de base 43.13 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles officielles subventionnées pour les stagiaires

Allocation de base 43.14 - Subventions pour la rémunération de la surveillance de la pause de midi dans les écoles officielles subventionnées

Allocation de base 43.23 - Subventions forfaitaires de fonctionnement accordées aux écoles officielles subventionnées

Allocation de base 44.10 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles libres subventionnées pour le personnel enseignant

Allocation de base 44.12 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles libres subventionnées pour la promotion de la deuxième langue

Allocation de base 44.13 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles libres subventionnées pour les stagiaires

Allocation de base 44.14 - Subventions pour la rémunération de la surveillance de la pause de midi dans les écoles libres subventionnées

Allocation de base 44.23 - Subventions forfaitaires de fonctionnement accordées aux écoles libres subventionnées

Programme 15 : Enseignement secondaire

Allocation de base 01.01 - Dépenses pour des activités relatives à l'enseignement secondaire telles que conférences, séminaires, documentation, formation des maîtres et voyages à l'étranger

Allocation de base 41.23 - Dotations globales pour couvrir les frais de fonctionnement des services de l'enseignement communautaire ayant une direction autonome

Allocation de base 43.10 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles officielles subventionnées pour le personnel enseignant

Allocation de base 43.12 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles officielles subventionnées pour la promotion de la deuxième langue

Allocation de base 43.13 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles officielles subventionnées pour les stagiaires

Allocation de base 43.23 - Subventions forfaitaires de fonctionnement accordées aux écoles officielles subventionnées

Allocation de base 44.10 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles libres subventionnées pour le personnel enseignant

Allocation de base 44.12 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles libres subventionnées pour la promotion de la deuxième langue

Allocation de base 44.13 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles libres subventionnées pour les stagiaires

Allocation de base 44.23 - Subventions forfaitaires de fonctionnement accordées aux écoles libres subventionnées

Programme 16 : Enseignement universitaire et supérieur

Allocation de base 41.23 - Dotation globale pour couvrir les frais de fonctionnement des services de l'Enseignement communautaire ayant une direction autonome

Allocation de base 44.10 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles libres subventionnées pour le personnel enseignant

Allocation de base 44.12 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles libres subventionnées pour la promotion de la deuxième langue

Allocation de base 44.13 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles libres subventionnées pour les stagiaires

Allocation de base 44.23 - Subventions forfaitaires de fonctionnement accordées aux écoles libres subventionnées

Programme 17 : Enseignement spécial

Allocation de base 33.11 - Subventions pour le transport des élèves des sections primaires et secondaires de l'enseignement officiel et libre subventionné ainsi que de l'Enseignement communautaire dans le cadre des classes vertes et des activités parascolaires dans le secteur de l'enseignement spécial

Allocation de base 41.23 - Dôtations globales pour couvrir les frais de fonctionnement des services de l'enseignement communautaire ayant une direction autonome

Allocation de base 43.10 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles officielles subventionnées pour le personnel enseignant

Allocation de base 43.12 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles officielles subventionnées pour la promotion de la deuxième langue

Allocation de base 43.13 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles officielles subventionnées pour les stagiaires

Allocation de base 43.14 - Subventions pour la rémunération de la surveillance de la pause de midi dans les écoles officielles subventionnées

Allocation de base 43.23 - Subventions forfaitaires de fonctionnement accordées aux écoles officielles subventionnées

Allocation de base 44.10 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles libres subventionnées pour le personnel enseignant

Allocation de base 44.12 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles libres subventionnées pour la promotion de la deuxième langue

Allocation de base 44.13 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles libres subventionnées pour les stagiaires

Allocation de base 44.14 - Subventions pour la rémunération de la surveillance de la pause de midi dans les écoles libres subventionnées

Allocation de base 44.23 - Subventions forfaitaires de fonctionnement accordées aux écoles libres subventionnées

Programme 18 : Recherche scientifique

Allocation de base 33.05 - Subventions en faveur de la promotion de la langue allemande

Allocation de base 33.07 - Subventions pour voyages en groupes d'étudiants d'écoles supérieures de type court situées en région de langue allemande

Programme 21 : Cours par correspondance, Formation extra-scolaire, Formation professionnelle, Reconversion et recyclage, Enseignement artistique

Allocation de base 01.01 - Dépenses pour des activités relatives aux cours par correspondance (frais de fonctionnement d'un groupe de travail) et aux cours donnés par les médias

Allocation de base 33.06 - Octroi d'une allocation aux ouvriers pour la promotion sociale

Allocation de base 33.09 - Promotion des activités pédagogiques et socio-culturelles en faveur de la communauté éducative

Allocation de base 33.10 - Subventions en faveur d'organisations en vue de promouvoir des activités dans le cadre des cours pour enfants malades

Allocation de base 33.20 - Subventions pour la réalisation de programmes spéciaux qui permettent de réduire le chômage des jeunes par la création de nouveaux emplois

Allocation de base 33.80 - Subventions pour la promotion des relations intercommunautaires et internationales : Secteur Formation

Allocation de base 41.23 - Dotation globale pour couvrir les frais de fonctionnement des services de l'Enseignement Communautaire ayant une direction autonome - Formation continue

Allocation de base 42.01 - Subventions pour l'Office de l'Emploi et de la Formation professionnelle

Allocation de base 43.10 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles officielles subventionnées : Formation continue

Allocation de base 43.15 - Subventions-traitements en faveur de l'Académie intercommunale de musique de la Communauté germanophone

Allocation de base 43.16 - Subventions de fonctionnement en faveur de l'Académie intercommunale de musique de la Communauté germanophone

Allocation de base 43.23 - Subventions forfaitaires de fonctionnement accordées aux écoles officielles subventionnées : Formation continue

Allocation de base 44.10 - Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions accordées aux écoles libres subventionnées : Formation continue

Allocation de base 44.20 - Subventions pour la qualification professionnelle de personnes occupées dans l'agriculture - Participation aux frais d'échange de jeunes agriculteurs belges et étrangers ainsi qu'aux voyages d'étude à l'étranger de jeunes agriculteurs professionnels ou de leurs représentants

Allocation de base 44.23 - Subventions forfaitaires de fonctionnement accordées aux écoles libres subventionnées : Formation continue

Allocation de base 44.30 - Dépenses relatives aux cours de formation permanente dans les classes moyennes y compris les remboursements en capital et en intérêts des emprunts contractés pour la partie non immédiatement subventionnée des investissements

Allocation de base 44.31 - Dépenses de toute nature pour la promotion de jeunes indépendants et aidants

Allocation de base 52.01 - Subventions pour la construction et l'agrandissement d'immeubles Formation professionnelle dans les classes moyennes

Allocation de base 52.22 - Subventions d'installation et d'équipement pour les asbl qui prennent des initiatives en matière de recyclage et d'emploi pour les chômeurs

Allocation de base 52.23 - Subventions pour transformations et nouvelles constructions réalisées pour des asbl qui prennent des initiatives en matière de recyclage et d'emploi pour les chômeurs

Allocation de base 62.01 - Subvention extraordinaire à l'Office pour l'emploi pour réaliser des investissements relatifs aux centres de formation professionnelle de la Communauté germanophone

Allocation de base 63.16 - Subventions d'installation en faveur de l'Académie intercommunale de musique de la Communauté germanophone

ENTITE D'ORGANISATION 40 - JEUNESSE, CULTURE, SPORT, TOURISME

Programme 11 : Formation des Jeunes et des Adultes

Allocation de base 33.21 - Subventions de fonctionnement et subventions pour la formation de dirigeants en faveur d'organisations et d'initiatives pour la jeunesse		4,0
Allocation de base 33.22 - Subventions de fonctionnement pour les centres de jeunes		2,0
Allocation de base 33.23 - Subventions en faveur de l'asbl "Informations- und Beratungsdienst für die deutschsprachige Jugend" (Service d'information et de consultation de la Jeunesse de langue allemande)		2,7
Allocation de base 33.24 - Subventions en faveur de l'association des foyers de jeunes germanophones		1,3
Allocation de base 33.30 - Subventions pour les frais de personnel (animateurs), personnel occupé auprès d'organisations d'Education populaire et de Formation des Adultes		15,0
Allocation de base 33.31 - Subventions de fonctionnement et subventions pour la formation de dirigeants en faveur d'organisations et d'initiatives d'Education populaire et de Formation des Adultes		6,0
Allocation de base 33.33 - Subventions en faveur du Conseil de l'Education populaire et de la Formation des Adultes		1,3
Allocation de base 33.80 - Subventions pour la promotion des relations intercommunautaires et internationales : Secteur Formation de la Jeunesse et des Adultes		0,5
Allocation de base 52.22 - Subventions d'aménagement et d'équipement aux institutions de jeunesse		1,5
Allocation de base 52.23 - Subventions pour transformations et nouvelles constructions accordées aux institutions de jeunesse	C.E.	14,0
	C.O.	2,0
Allocation de base 52.32 - Subventions d'aménagement et d'équipement aux organisations d'Education populaire et de Formation des Adultes		1,0
Allocation de base 52.33 - Subventions pour transformations et nouvelles constructions aux organisations d'Education populaire et de Formation des Adultes	C.E.	0,5
	C.O.	0,5

Programme 12 : Culture

Allocation de base 33.21 - Subventions en faveur d'associations d'animateurs dans l'agriculture et la protection des animaux ainsi qu'en faveur d'associations et d'initiatives dans le domaine des loisirs	0,3
Allocation de base 33.23 - Subventions de fonctionnement et subventions pour la formation de dirigeants en faveur du "Föderkam" en tant que fédération régionale	0,6
Allocation de base 33.26 - Subventions en livres ou numéraire pour l'acquisition de livres aux bibliothèques ordinaires (loi du 17.10.1921) et pour sections audio-visuelles	1,6
Allocation de base 33.27 - Subventions accordées à des médiathèques pour services rendus en région de langue allemande	0,3
Allocation de base 33.29 - Subventions pour les bibliothèques d'hôpitaux ou de maisons de repos	0,2
Allocation de base 33.30 - Subventions pour l'association des bibliothécaires	0,1
Allocation de base 33.31 - Subventions en faveur de l'asbl "Medienzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft" (Centre de mass-média de la Communauté germanophone)	-
Allocation de base 33.60 - Subventions en faveur des associations de concerts des Jeunesses Musicales ainsi que pour des associations visant à la promotion de la littérature, de l'art dramatique et du cinéma	2,0
Allocation de base 33.62 - Subventions en faveur des musées et d'activités relatives à l'archéologie, au patrimoine, à l'histoire et à la géographie locale et d'activités de vulgarisation scientifique	1,6
Allocation de base 33.63 - Subsidés, bourses et aides en faveur d'artistes et de scientifiques	0,2
Allocation de base 33.80 - Subventions pour la promotion de relations intercommunautaires et internationales : Secteur Culture	0,8
Allocation de base 43.01 - Participation aux intérêts des emprunts contractés par les autorités locales dans le secteur Culture	1,0
Allocation de base 43.25 - Indemnités aux bibliothécaires et bibliothécaires adjoints (loi du 17.10.1921) et subventions en livres et numéraire pour l'acquisition de livres aux bibliothèques ordinaires (loi du 17.10.1921) et en faveur des sections audio-visuelles des communes	0,1
Allocation de base 43.50 - Subventions pour les centres culturels des communes	0,3
Allocation de base 52.33 - Subventions pour transformations et nouvelles constructions en faveur de bibliothèques et médiathèques publiques	C.E. 3,0
Allocation de base 52.42 - Subventions d'aménagement et d'équipement pour des associations d'art amateur, sociétés folkloriques et fédérations	3,5

Allocation de base 52.65 - Subventions d'aménagement et d'équipement pour des musées ainsi que pour des institutions et organisations actives en matière d'archéologie, de patrimoine, d'histoire et de géographie locale ainsi qu'en matière de vulgarisation scientifique		1,0
Allocation de base 52.66 - Subventions pour transformations et nouvelles constructions en faveur de musées ainsi que d'institutions et d'organisations actives en matière d'archéologie, de patrimoine, d'histoire et de géographie locale ainsi qu'en matière de vulgarisation scientifique	C.E. C.O.	2,0 1,0
Allocation de base 63.06 - Participation au remboursement des emprunts contractés par les autorités locales dans le secteur culture		
Allocation de base 63.30 - Subventions d'aménagement et d'équipement pour les bibliothèques et médiathèques publiques des communes		0,1
Allocation de base 63.31 - Subventions pour transformations et nouvelles constructions en faveur des bibliothèques et médiathèques des communes	C.E. C.O.	2,0 1,0
Allocation de base 63.60 - Subventions d'aménagement et d'équipement pour des musées et les archives des communes		1,0
Allocation de base 63.61 - Subventions pour l'achat de terrains et bâtiments ainsi que pour des travaux de construction, d'agrandissement et de transformation dans des musées et dans les archives des communes	C.E. C.O.	5,0 3,0
 Programme 13 : Sport		
Allocation de base 33.40 - Subventions pour plaines de jeux et installations sportives		1,2
Allocation de base 33.42 - Subventions pour les organisations régionales de sport actives au niveau du sport de masse		2,3
Allocation de base 33.43 - Subventions pour camps de vacances sportives		0,9
Allocation de base 33.44 - Subventions pour la promotion de la pratique du sport par et pour les handicapés		0,9
Allocation de base 33.45 - Subventions pour les Conseils sportifs locaux		0,2
Allocation de base 33.46 - Subventions pour associations sportives de haute qualification		0,6
Allocation de base 33.47 - Subventions pour centres régionaux de sport de compétition		1,2
Allocation de base 33.48 - Subventions pour sportifs d'élite		0,8
Allocation de base 33.49 - Subventions pour le COIB		0,6
Allocation de base 33.50 - Subventions pour les fédérations sportives régionales		2,0

Allocation de base 33.51 - Subventions pour clubs sportifs	3,5
Allocation de base 33.80 - Subventions pour la promotion des relations intercommunautaires et internationales : Secteur Sport	1,5
Allocation de base 43.01 - Participation aux intérêts des emprunts contractés par les autorités locales en matière de sport	0,5
Allocation de base 43.40 - Subventions pour plaines de jeux et de sports et pour centres sportifs des communes	5,0
Allocation de base 63.06 - Participation au remboursement des emprunts contractés par les autorités locales en matière de sport	-
Allocation de base 63.41 - Subventions d'aménagement et d'équipement pour des terrains de jeux et des lieux où on pratique le sport dans les communes	2,0
 Programme 14 : Tourisme	
Allocation de base 33.03 - Subventions pour les syndicats d'initiative et commission de publicité	1,0
Allocation de base 33.04 - Subventions de fonctionnement aux asbl qui s'occupent de la direction d'organismes touristiques de la Communauté qui assurent un encadrement des hôtes au niveau régional ou auxquels l'Exécutif envoie un représentant au Conseil d'Administration	0,5
Allocation de base 33.05 - Subventions à l'Office de Promotion et de Tourisme (OPT)	2,0
Allocation de base 33.06 - Cotisations aux organismes nationaux de tourisme	0,3
Allocation de base 33.07 - Subventions à l'Office du Tourisme des Cantons de l'Est	13,0
Allocation de base 33.80 - Subventions pour la promotion des relations intercommunautaires et internationales - Secteur Tourisme	0,1
Allocation de base 34.01 - Subventions aux organismes internationaux de tourisme - cotisations - participations	0,2
Allocation de base 41.01 - Subventions aux associations pour le tourisme social : loyer et publicité	0,5
Allocation de base 43.01 - Participation aux intérêts des emprunts contractés par les autorités locales en matière de tourisme	0,5
Allocation de base 51.03 - Primes pour la modernisation, la création et le développement d'habitations de vacances	1,0
Allocation de base 51.11 - Intervention dans le cadre des dispositions sur l'octroi de subventions en vue de promouvoir le tourisme social	C.E. 70,0
Allocation de base 52.22 - Subventions d'aménagement et d'équipement en faveur des syndicats d'initiative et des communes pour leurs dépenses en matière de tourisme	1,0

Allocation de base 63.06 - Participation au remboursement des emprunts contractés par les autorités locales en matière de tourisme

Programme 15 : Centres communautaires

Allocation de base 33.51 - Subventions pour l'asbl "Gesellschaft für Sport-, Kultur-, Freizeit- und Touristikzentrum von Worriken" (Société pour le Centre sportif, culturel, touristique et de loisirs de Worriken) 1,0

Allocation de base 41.50 - Subventions aux centres communautaires

Allocation de base 43.01 - Participation aux intérêts des emprunts contractés par les autorités locales en matière de centres communautaires

Allocation de base 63.06 - Participation au remboursement des emprunts contractés par les autorités locales en matière de centres communautaires

Programme 16 : BRF

Allocation de base 02.03 - Dotation au Centre belge pour la Radiodiffusion-Télévision de la Communauté germanophone 115,0

Allocation de base 43.01 - Participation aux intérêts des emprunts contractés par le BRF (application éventuelle de l'article 38) 1,0

Allocation de base 63.06 - Participation au remboursement des emprunts contractés par le BRF (application éventuelle de l'article 38)

Programme 17 : Mesures pour préserver l'emploi

Allocation de base 33.01 - Subventions à des associations liées à des mesures pour préserver l'emploi 3,0

Allocation de base 33.02 - Subventions à des associations dans le cadre des mesures FBI 27,5

ENTITE D'ORGANISATION 50 - FAMILLE, SANTE ET AFFAIRES SOCIALES

Programme 11 : Famille

Allocation de base 33.01 - Subventions à des associations liées à des mesures pour préserver l'emploi

Allocation de base 33.18 - Frais de fonctionnement pour des activités relatives aux personnes âgées

Allocation de base 33.20 - Subventions à SOS-Selbsthilfe

Allocation de base 33.75 - Subsidés aux organisations dont le but consiste en une consultation individuelle et/ou générale en matière de vie familiale

Allocation de base 51.01 - Subventions à des organismes d'intérêt public et à des asbl pour la construction, l'agrandissement, la transformation ou les grands travaux de remise en état, l'aménagement et les frais de premier établissement de crèches, de centres de jour pour enfants et de foyers pour mères et de centres de consultation familiale

Allocation de base 51.02 - Subventions d'aménagement et d'équipement en faveur de homes pour personnes âgées

Allocation de base 51.03 - Subventions pour travaux de construction, d'agrandissement et de transformation en ce qui concerne les institutions pour personnes âgées

Allocation de base 63.40 - Subventions pour l'achat de terrains et de bâtiments ainsi que pour la construction, l'agrandissement et la transformation en ce qui concerne les institutions pour personnes âgées

Allocation de base 63.41 - Subventions pour l'aménagement et l'équipement d'établissements pour personnes âgées

Programme 12 : Santé publique

Allocation de base 33.21 - Maladies sociales

Allocation de base 33.71 - Subventions aux organisations de promotion des initiatives en matière de santé publique

Allocation de base 43.01 - Participation aux intérêts des emprunts contractés par les autorités locales en matière de santé publique

Allocation de base 51.83 - Subventions à des associations sans but lucratif pour l'achat, la construction, la transformation, l'aménagement et l'équipement d'institutions spéciales pour la santé publique

Allocation de base 52.01 - Subventions pour l'achat de véhicules et de matériel pour le domaine médical

Allocation de base 63.06 - Participation au remboursement des emprunts contractés par les autorités locales en matière de santé publique

Allocation de base 63.83 - Subsidés aux administrations publiques subordonnées pour l'exécution de travaux ordinaires intéressant l'hygiène et la santé publique

Allocation de base 63.84 - Subside pour l'achat de véhicules et de matériel pour le domaine médical

Programme 13 : Médecine sociale

Allocation de base 33.20 - Subventions destinées à couvrir les frais en personnel et les frais de fonctionnement du centre "orientation et assistance psychologique" ("Beratung und Lebenshilfe")

Allocation de base 33.21 - Subventions destinées à la surveillance médico-scolaire

Allocation de base 33.22 - Cours de perfectionnement pour les médecins des services d'urgence, infirmier(e)s, accoucheuses, auxiliaires médicaux et accompagnateurs pour personnes âgées et handicapés, secouristes

Allocation de base 33.23 - Subventions pour la lutte contre la toxicomanie

Programme 14 : Handicapés

Allocation de base 33.01 - Subventions pour des voyages pour handicapés

Programme 15 : Accueil

Allocation de base 33.05 - Subsidés aux associations et services publics s'occupant d'activités relatives à l'information et l'intégration des travailleurs migrants et de leurs familles et de concitoyens provenant de pays du Tiers-Monde

Programme 16 : Protection de la Jeunesse

Allocation de base 33.01 - Subventions aux organisations qui assurent l'hébergement de jeunes en danger

Programme 17 : Aide sociale

Allocation de base 33.02 - Subsidés aux associations ou personnes, pour des initiatives dans le Tiers-Monde

Allocation de base 33.04 - Subsidés aux associations actives dans le secteur de la guidance et de la réinsertion sociale de détenus

Allocation de base 43.01 - Participation aux intérêts des emprunts contractés par les autorités locales en matière d'aide sociale

Allocation de base 52.22 - Subventions d'aménagement et d'équipement dans le secteur social

Allocation de base 52.23 - Subventions pour des travaux de construction, d'agrandissement et de transformation dans le secteur social

Allocation de base 63.01 - Subventions pour l'achat de terrains et de bâtiments ainsi que pour des travaux de construction, d'agrandissement et de transformation dans le secteur social

Allocation de base 63.06 - Participation au remboursement des emprunts contractés par les autorités locales en matière d'aide sociale

Allocation de base 63.51 - Subventions d'aménagement et d'équipement dans le secteur social

Programme 18 : Relations intercommunautaires et internationales

Allocation de base 33.80 - Subventions pour la promotion des relations intercommunautaires et internationales : Secteur Affaires sociales

ARTICLE 10

L'Exécutif de la Communauté germanophone peut transférer vers les allocations de base reprises dans la deuxième colonne les allocations de base reprises ci-après.

Allocation de base à transférer vers :

20 00 12.05 20 00 33.03

OPERATIONS SUR LES FONDS BUDGETAIRES (Chapitre II)**ARTICLE 11**

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au chapitre II du tableau annexé au présent décret sont évaluées à 463.800.000 F pour les recettes et à 573.900.000 F pour les dépenses.

ARTICLE 12

Au Chapitre II, les numéros des articles et la lettre suivant l'article indiquent le mode de disposition des crédits.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds mis à disposition à l'initiative de l'Exécutif sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes dont dispose directement le responsable des comptes qui a réalisé les recettes sont désignés par l'indice C.

ARTICLE 13

Les services compétents en ce qui concerne le budget, désignés par l'Exécutif de la Communauté germanophone, peuvent enregistrer sur un compte prévu à cet effet des recettes provenant de la location de matériel et de locaux appartenant à la Communauté, de l'organisation d'expositions et de spectacles et du produit de ventes menées et de services prestés par ces services.

ARTICLE 14

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 30 - Programme 11 - Allocation de base 12.22 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 30 - Programme 11 - Article 66.09 C de ce budget.

ARTICLE 15

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 30 - Programme 18 - Allocation de base 41.02 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 30 - Programme 18 - Article 60.21 A de ce budget.

ARTICLE 16

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 30 - Programme 19 - Allocation de base 33.02 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 30 - Programme 19 - Article 60.50 B de ce budget.

ARTICLE 17

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 30 - Programme 21 - Allocation de base 41.51 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 30 - Programme 21 - Article 66.05 B de ce budget.

ARTICLE 18

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 30 - Programme 22 - Allocation de base 12.18 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 30 - Programme 22 - Article 60.02 C de ce budget.

ARTICLE 19

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 30 - Programme 22 - Allocation de base 61.07 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 30 - Programme 22 - Article 60.02 C de ce budget.

ARTICLE 20

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 30 - Programme 22 - Allocation de base 61.08 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 30 - Programme 22 - Article 60.65 C de ce budget.

ARTICLE 21

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 30 - Programme 23 - Allocation de base 61.01 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 30 - Programme 23 - Article 60.01 A de ce budget.

ARTICLE 22

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 30 - Programme 23 - Allocation de base 63.01 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 30 - Programme 23 - Article 60.02 A de ce budget.

ARTICLE 23

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 30 - Programme 23 - Allocation de base 64.01 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 30 - Programme 23 - Article 60.03 A de ce budget.

ARTICLE 24

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 50 - Programme 11 - Allocation de base 41.22 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 50 - Programme 11 - Article 60.08 C de ce budget.

ARTICLE 25

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 50 - Programme 12 - Allocation de base 33.26 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 50 - Programme 12 - Article 60.03 A de ce budget.

ARTICLE 26

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 50 - Programme 12 - Allocation de base 61.80 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 50 - Programme 12 - Article 60.07 C de ce budget.

ARTICLE 27

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 50 - Programme 12 - Allocation de base 61.82 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 50 - Programme 12 - Article 60.02 A de ce budget.

ARTICLE 28

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 50 - Programme 12 - Allocation de base 33.27 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 50 - Programme 12 - Article 60.05 A de ce budget.

ARTICLE 29

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 50 - Programme 14 - Allocation de base 41.01 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 50 - Programme 14 - Article 60.03 A de ce budget.

ARTICLE 30

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 50 - Programme 14 - Allocation de base 63.01 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 50 - Programme 14 - Article 60.04 A de ce budget.

ARTICLE 31

Les crédits non dissociés du Chapitre I - Entité d'organisation 50 - Programme 16 - Allocations de base 12.25 et 12.33 peuvent être transférés au Chapitre II - Entité d'organisation 50 - Programme 16 - Article 60.02 A de ce budget.

ARTICLE 32

L'article 66.05 B au libellé "Fonds destiné à la formation professionnelle des personnes travaillant dans l'agriculture" et inscrit au budget des dépenses de la Communauté germanophone sous le Chapitre II - Opérations sur les fonds budgétaires - Entité d'organisation 30 - Programme 21 - Formation professionnelle dans l'agriculture - est alimenté par des ressources particulières venant de la C.E. (FEOGA) et par transfert des crédits prévus au Chapitre I - Entité d'organisation 30 - Programme 21 - Allocation de base 41.51.

Ces crédits servent :

- au financement de cours organisés par la Communauté germanophone ;
- au subventionnement de séminaires et cours de perfectionnement organisés par le secteur privé ;
- au subventionnement de la promotion sociale.

ARTICLE 33

L'Exécutif est habilité à prendre en 1990 des engagements pour le Fonds des transports scolaires, à concurrence des crédits budgétaires mis à sa disposition.

Les services compétents en matière de budget, désignés par l'Exécutif de la Communauté germanophone, peuvent enregistrer sur le compte spécial du Fonds des transports scolaires des recettes provenant :

- du transfert des crédits prévus au budget de la Communauté germanophone, Chapitre I - Entité d'organisation 30 - Programme 11 - Allocation de base 12.22 ;
- du remboursement du montant de l'abonnement scolaire ;
- du remboursement du montant des abonnements scolaires recouverts par le Ministère de l'Education Nationale ;
- des recettes diverses qui peuvent résulter de l'accomplissement des tâches du Fonds et de la gestion de son patrimoine.

Ces fonds peuvent être utilisés pour toute dépense se rapportant à ce Fonds C (Chapitre II).

- du transfert des crédits prévus au budget de la Communauté germanophone, Chapitre I - Entité d'organisation 30 - Programme 22 - Dotation 61.08 ;
- des recettes diverses qui peuvent résulter de l'accomplissement des tâches du Fonds et de la gestion de son patrimoine.

Ces fonds peuvent être utilisés pour toute dépense se rapportant à ce Fonds C (Chapitre II).

ARTICLE 34

L'Exécutif est habilité à prendre en 1990 des engagements pour le Fonds de construction de l'enseignement communautaire pour un montant de 120.000.000 F.

Les services compétents en matière de budget, désignés par l'Exécutif de la Communauté germanophone peuvent enregistrer sur le compte spécial du Fonds de construction de l'enseignement communautaire des recettes provenant :

- du transfert des crédits prévus au budget de la Communauté germanophone, Chapitre I - Entité d'organisation 30, Programme 22 - Allocation de base 12.18 ;
- du transfert des crédits prévus au budget de la Communauté germanophone, Chapitre I - Entité d'organisation 30, Programme 22 - Dotation 61.07 ;
- des recettes diverses qui peuvent résulter de l'accomplissement des tâches du Fonds et de la gestion de son patrimoine.

Ces fonds peuvent être utilisés pour toute dépense se rapportant à ce Fonds C (Chapitre II).

ARTICLE 35

L'Exécutif est habilité à prendre en 1990 des engagements pour le Fonds de construction de l'enseignement officiel subventionné d'un montant de 160.000.000 F.

Les services compétents en matière de budget, désignés par l'Exécutif de la Communauté germanophone peuvent enregistrer sur le compte spécial du Fonds de construction de l'enseignement officiel subventionné des recettes provenant :

- du transfert des crédits prévus au budget de la Communauté germanophone, Chapitre I - Entité d'organisation 30, Programme 22 - Dotation 61.08 ;
- des recettes diverses qui peuvent résulter de l'accomplissement des tâches du Fonds et de la gestion de son patrimoine.

Ces fonds peuvent être utilisés pour toute dépense se rapportant à ce Fonds C (Chapitre II).

ARTICLE 36

L'Exécutif est habilité à prendre en 1990 des engagements pour le Fonds de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales de la Communauté germanophone pour un montant de 250.000.000 F.

Les services compétents en matière de budget, désignés par l'Exécutif de la Communauté germanophone, peuvent enregistrer sur le compte spécial du Fonds de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales des recettes provenant :

- du transfert de moyens financiers du Fonds National de Construction d'Institutions Hospitalières
- du transfert des crédits prévus au budget de la Communauté germanophone - Chapitre I - Entité d'organisation 50 - Programme 12 - Allocation de base 61.80 ;
- des recettes diverses qui peuvent résulter de l'accomplissement des tâches du Fonds et de la gestion de son patrimoine.

Ces fonds peuvent être utilisés pour toute dépense se rapportant à ce Fonds C (Chapitre II), y compris l'achat de terrains et de bâtiments.

ARTICLE 37

L'Exécutif est habilité à prendre 1990 des engagements pour le Fonds pour l'Enfance et la Famille de la Communauté germanophone concurrence des crédits budgétaires ouverts.

Les services compétents en matière de budget, désignés par l'Exécutif de la Communauté germanophone, peuvent enregistrer sur le compte spécial du Fonds pour l'Enfance et la Famille de la Communauté germanophone des recettes provenant :

- du transfert de moyens financiers de l'Oeuvre Nationale pour l'Enfance ;
- du transfert des crédits prévus au budget de la Communauté germanophone - Chapitre I - Entité d'organisation 50 - Programme 11 - Allocation de base 41.22 ;
- des recettes diverses qui peuvent résulter de l'accomplissement des tâches du Fonds et de la gestion de son patrimoine.

Ces fonds peuvent être utilisés pour toute dépense se rapportant à ce Fonds C (Chapitre II).

ARTICLE 38

L'Exécutif est autorisé à prendre l'engagement, au nom de la Communauté germanophone, de payer les intérêts et le remboursement en capital des prêts que le Crédit Communal de Belgique ou les institutions financières reconnues par l'Exécutif ont consentis, en lieu et place des subventions pour l'exécution des projets dont le coût total respectif dépasse 50.000.000 F.

Les engagements ne peuvent dépasser en 1990, pour l'ensemble de tous les prêts consentis dans les programmes repris ci-dessous, les montants suivants :

1. dans l'Entité d'organisation 40 - Programme 12 - Culture - 100.000.000 F pour l'infrastructure culturelle des communes
2. dans l'Entité d'organisation 40 - Programme 13 - Sport - 50.000.000 F pour l'infrastructure sportive des communes
3. dans l'Entité d'organisation 40 - Programme 14 - Tourisme - 50.000.000 F pour l'infrastructure visant la promotion du tourisme social par la "Vlaamse Jeugdherbergcentrale" (centrale flamande des auberges de jeunesse) à Saint-Vith
4. dans l'Entité d'organisation 40 - Programme 16 - BRF - 100.000.000 F pour la construction du centre BRF.

ARTICLE 39

L'Exécutif est autorisé à prendre l'engagement, au nom de la Communauté germanophone, de payer les intérêts et le remboursement en capital des prêts que le Crédit Communal de Belgique ou les institutions reconnues par l'Exécutif ont octroyés aux pouvoirs organisateurs des hôpitaux et institutions médico-sociales en Communauté germanophone, en lieu et place des subventions du Fonds pour la construction d'hôpitaux et d'institutions médico-sociales de la Communauté germanophone. Les engagements ne peuvent dépasser 400.000.000 F en 1990 pour l'ensemble des prêts.

ARTICLE 40

Tous les engagements pris en vertu des articles 33 à 39 sont soumis au visa du contrôleur des engagements et à la Cour des Comptes.

Avant le 10 de chaque mois, le contrôleur des engagements dépose auprès de la Cour des Comptes une liste en triple exemplaire avec les documents correspondants.

La liste reprend :

- les engagements visés au cours du mois précédent ;
- le total des engagements visés depuis le début de l'année.

La liste du mois de décembre constitue en même temps la liste générale de l'année. Dans les dix jours qui suivent la réception de cette liste générale annuelle, la Cour des Comptes renvoie à l'Exécutif deux exemplaires paraphés par ses services.

Les engagements inférieurs à 100.000 F pris en vertu des articles 33 à 39 peuvent être payés directement ; les documents (factures et autres) doivent être envoyés chaque année à la Cour des Comptes avec une justification.

ARTICLE 41

L'Exécutif est habilité à placer à intérêt ses recettes, à l'exception de celles qui sont énumérées dans le budget des recettes à :

- l'article 46.01, dotation (Titre I) conformément à l'article 58 de la loi du 31 décembre 1983 ;
- l'article 46.04, remboursement fiscal conformément à l'article 60 § 2 de la loi du 31 décembre 1983 ;
- l'article 46.05, crédits (Titre I) conformément à l'article 59 de la loi du 31 décembre 1983.

L'Exécutif est également habilité à placer à intérêt les crédits du Fonds de construction de l'enseignement communautaire, du Fonds de construction de l'enseignement officiel subventionné, du Fonds pour le transport scolaire, du Fonds pour la Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales ainsi que ceux du Fonds pour l'Enfance et la Famille de la Communauté germanophone.

Les conditions suivantes doivent être remplies :

1. La Cour des Comptes dispose du contrôle sur les écritures effectuées.
2. Les intérêts rapportés sont comptabilisés à l'article 06.01, recettes diverses.
3. Les dates d'échéance doivent être échelonnées.
4. La période à courir jusqu'à l'échéance des comptes de dépôt à terme ne peut dépasser un an.
5. Ces crédits doivent être virés sur le compte courant de la Communauté germanophone à la Trésorerie, lorsque l'état du compte concerné le réclame.

ARTICLE 42

Ce décret entre en vigueur le 1er janvier 1990.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié par *Moniteur belge*.

Eupen, le 19 décembre 1989.

J. MARAITE,

Président de l'Exécutif de la Communauté germanophone.

B. FAGNOUL,

Ministre communautaire de l'Enseignement, de la Formation, de l'Animation culturelle et des Média.

M. GROSCH,

Ministre communautaire de la Jeunesse, du Sport, de la Formation des Adultes et des Affaires sociales.

**BUDGET GENERAL DES DEPENSES DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE
POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1990**

CHAPITRE Ier. — CREDITS BUDGETAIRES

(en millions de francs)						
E0 (1)	Intitulé	PR (2)	Libellés	C.N.D. (3)	C.E. (4)	C.O. (5)
01	CONSEIL DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE					
		00	Dotation	64,6		
	TOTAL POUR L'ENTITE D'ORGANISATION 01			64,6		
10	EXECUTIF DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE					
		00	Frais de fonctionnement	50,0		
		11	Communautarisation de l'enseignement	3,5		
		12	Aide à la presse	6,0		
	TOTAL POUR L'ENTITE D'ORGANISATION 10			59,5		
20	ADMINISTRATION					
		00	Frais de fonctionnement	126,9		
		11	Relations intercommunautaires et internationales	6,3		
		12	Etudes et enquêtes	6,5		
		13	Prêt de matériel et attribution de distinctions	11,5		
		14	Réserve pour couvrir des dépenses imprévues			
		15	Affaires intérieures			
	TOTAL POUR L'ENTITE D'ORGANISATION 20			151,2		
30	ENSEIGNEMENT ET FORMATION					
		00	Frais de fonctionnement	665,9		
		11	Initiatives dans le domaine de l'enseignement	39,6		
		12	Subventions et dotations à des conseils, des internats, à l'ARGU et au fonds de garantie, formation continue des enseignants, frais de parcours	28,1		
		13	Organisation des études, Centres PMS	19,8		
		14	Enseignement fondamental	415,6		
		15	Enseignement secondaire	493,7		
		16	Enseignement universitaire et supérieur	22,8		

(1) E0 = Entité d'organisation

(2) PR = Programme

(3) C.N.D. = Crédits non dissociés

(4) C.E. = Crédits d'engagement

(5) C.O. = Crédits d'ordonnement

(en millions de francs)

EO (1)	Intitulé	PR (2)	Libellés	C.N.D. (3)	C.E. (4)	C.O. (5)
		17	Enseignement spécial	17,8	-	-
		18	Recherche scientifique	0,8	-	-
		19	Allocations d'études	23,0	-	-
		21	Cours par correspondance, Formation extra-scolaire, Formation professionnelle, Reconversion et recyclage, Enseignement artistique	114,9	12,0	10,0
		22	Fonds de construction	63,0	-	-
		23	Equipement	4,0	-	-
TOTAL POUR L'ENTITE D'ORGANISATION 30				1939,0	12,0	10,0
40	CULTURE, JEUNESSE, SPORT, TOURISME					
		11	Formation des Jeunes et des Adultes	51,3	28,5	9,5
		12	Culture	48,8	197,0	58,0
		13	Sport	27,2	115,0	55,0
		14	Tourisme	36,7	140,0	42,0
		15	Centres communautaires	2,0	60,0	-
		16	BRF	116,0	30,0	15,0
		17	Mesures pour préserver l'emploi	30,5	-	-
TOTAL POUR L'ENTITE D'ORGANISATION 40				312,5	570,5	179,5
50	FAMILLE, SANTE ET AFFAIRES SOCIALES					
		11	Famille	44,0	14,5	-
		12	Santé publique	63,9	17,0	-
		13	Médecine sociale	31,3	-	-
		14	Handicapés	186,3	-	-
		15	Accueil	0,4	-	-
		16	Protection de la Jeunesse	45,2	-	-
		17	Aide sociale	7,1	17,5	5,5
		18	Relations intercommunautaires et internationales	0,7	-	-
TOTAL POUR L'ENTITE D'ORGANISATION 50				378,9	49,0	5,5
TOTAL POUR LE CHAPITRE I				2905,7	631,5	195,0

CHAPITRE II. — OPERATIONS SUR LES FONDS BUDGETAIRES

(en millions de francs)

EO PR ARTICLE MIN.	LIBELLES	Solde au 31 décem- bre 1989	Recettes de l'année 1990	Dépenses de l'année 1990	Solde au 31 décem- bre 1990
ENTITE D'ORGANISATION 20 - ADMINISTRATION					
Programme 00 - Frais de fonctionnement					
Fonds alimentés par des recettes particulières					
20 00 66.01 C A	Fonds pour toutes dépenses relatives aux prestations de l'Administration de la Communauté germanophone	0,9	0,3	0,3	0,9
Total pour le Programme 00		0,9	0,3	0,3	
Total pour l'Entité d'organisation 20		0,9	0,3	0,3	0,9
ENTITE D'ORGANISATION 30 - ENSEIGNEMENT ET FORMATION					
Programme 00 - Frais de fonctionnement					
Fonds alimentés par des recettes particulières					
30 00 66.36 B B	Fonds destiné aux remboursements de traitements et de subventions-traitements des membres du personnel de l'enseignement communautaire et de l'enseignement subventionné occupés en tant que mandataires spéciaux en dehors de l'enseignement	-	3,0	3,0	-
Total pour le Programme 00		-	3,0	3,0	-
Programme 11 - Initiatives dans le domaine de l'enseignement					
Fonds principalement alimentés par des crédits budgétaires					
30 11 66.09 C B	Fonds destiné aux dépenses de la Communauté germanophone en matière de transports scolaires (transfert de l'allocation de base 12.22, Entité d'organisation 30, Programme 11, Chapitre I)		35,0	35,0	
30 11 66.20 A B	Fonds destiné aux frais d'internat des étudiants belges et étrangers dont les parents n'habitent pas en Belgique et qui fréquentent un internat de l'enseignement communautaire				
30 11 66.21 A B	Fonds destiné aux frais de minerval des étudiants étrangers dont les parents n'habitent pas en Belgique et qui fréquentent une école de l'enseignement communautaire				

(en millions de francs)

EO PR	ARTICLE	MIN.	LIBELLES	Solde au 31 décem- bre 1989	Recettes de l'année 1990	Dépenses de l'année 1990	Solde au 31 décem- bre 1990
30	11	66.22 A	B				
			Fonds destiné à une partie des frais de minerval des étudiants étrangers dont les parents n'habitent pas en Belgique et qui fréquentent une école officielle subventionnée ; cela concerne la partie du montant dépassant la subvention de fonctionnement fixée pour ces étudiants	-	-	-	-
30	11	66.23 A	B				
			Fonds destiné à une partie des frais de minerval des étudiants étrangers dont les parents n'habitent pas en Belgique et qui fréquentent une école libre subventionnée ; cela concerne la partie du montant dépassant la subvention de fonctionnement fixée pour ces étudiants	-	-	-	-
30	11	66.26 A	B				
			Fonds destiné à accueillir les recettes dues aux abonnements du transport scolaire effectué avec des véhicules des écoles communautaires géré par le service de transport scolaire, ainsi que les montants perçus par le service juridique à la suite d'accidents survenus avec des véhicules des écoles communautaires	-	-	-	-
Total pour le Programme 11				-	35,0	35,0	-
Programme 13 - Organisation des études, Centres PMS							
Fonds alimentés par des recettes particulières							
30	13	70.01 C	B				
			Budget global des services de l'Enseignement communautaire ayant une direction autonome	-	2,6	2,6	-
Total pour le Programme 13				-	2,6	2,6	-
Programme 14 - Enseignement fondamental							
Fonds alimentés par des recettes particulières							
30	14	70.01 C	B				
			Budget global des services de l'Enseignement communautaire ayant une direction autonome	-	3,2	3,2	-
Total pour le Programme 14				-	3,2	3,2	-
Programme 15 - Enseignement secondaire							
Fonds alimentés par des recettes particulières							
30	15	70.01 C	B				
			Budget global des services de l'Enseignement communautaire ayant une direction autonome	-	44,0	44,0	-
Total pour le Programme 15				-	44,0	44,0	-

(en millions de francs)

EQ PR	ARTICLE	MIN.	LIBELLES	Solde au 31 décem- bre 1989	Recettes de l'année 1990	Dépenses de l'année 1990	Solde au 31 décem- bre 1990	
Programme 16 - Enseignement universitaire et supérieur								
Fonds alimentés par des recettes particulières								
30	16	70.01 C	B	Budget global des services de l'Enseignement communautaire ayant une direction autonome	-	3,7	3,7	-
Total pour le Programme 16				-	3,7	3,7	-	
Programme 17 - Enseignement spécial								
Fonds alimentés par des recettes particulières								
30	17	70.01 C	B	Budget global des services de l'Enseignement communautaire ayant une direction autonome	-	7,9	7,9	-
Total pour le Programme 17				-	7,9	7,9	-	
Programme 18 - Recherche scientifique								
Fonds principalement alimentés par des crédits budgétaires								
30	18	60.21 A	B	Fonds pour la recherche scientifique (Transfert de l'allocation de base 41.02, Programme 18, Entité d'organisation 30, Chapitre I)	-	-	-	-
Total pour le Programme 18				-	-	-	-	
Programme 19 - Allocations d'études								
Fonds principalement alimentés par des crédits budgétaires								
30	19	60.50 B	B	Fonds destiné aux allocations d'études (Décret du 26 juin 1986) (Transfert de l'allocation de base 33.02, Entité d'organisation 30, Programme 19, Chapitre I)	22,6	23,0	23,0	22,6
30	19	60.51 B	B	Fonds destiné aux prêts d'études	-	-	-	-
Total pour le Programme 19				22,6	23,0	23,0	22,6	
Programme 21 - Cours par correspondance, Formation extra-scolaire, Formation professionnelle, Reconversion et recyclage, Enseignement artistique								
Fonds alimenté par des recettes particulières								
30	21	66.05 B	B	Fonds destiné à la formation professionnelle de per- sonnes travaillant dans l'agriculture (Transfert de l'allocation de base 41.51, Entité d'organisation 30, Programme 21, Chapitre I)	-1,6	2,6	2,2	-1,2

(en millions de francs)

EO PR ARTICLE MIN.	LIBELLES	Solde au 31 décem- bre 1989	Recettes de l'année 1990	Dépenses de l'année 1990	Solde au 31 décem- bre 1990
30 21 70.01 C B	Budget global des services de l'Enseignement communautaire ayant une direction autonome	-	1,0	1,0	-
	Total pour le Programme 21	-1,6	3,6	3,2	-1,2
	Programme 22 - Fonds de construction				
	Fonds principalement alimentés par des crédits budgétaires				
30 22 60.02 C A	Fonds des bâtiments de l'enseignement communautaire (Transfert des allocations de base 12.18 et 61.07, Entité d'organisation 30, Programme 22, Chapitre I)	-	43,0	43,0	-
30 22 60.65 C A	Fonds des bâtiments de l'enseignement officiel subventionné (Transfert de l'allocation de base 61.08, Programme 22, Chapitre I)	-	20,0	20,0	-
	Total pour le Programme 22	-	63,0	63,0	-
	Programme 23 - Equipement				
	Fonds principalement alimentés par des crédits budgétaires				
30 23 66.01 A B	Fonds d'équipement de l'enseignement communautaire (Transfert de l'allocation de base 61.01, Entité d'organisation 30, Programme 23, Chapitre I)	-	4,0	4,0	-
30 23 66.02 A B	Fonds d'équipement de l'enseignement officiel subventionné (Transfert de l'allocation de base 63.01, Entité d'organisation 30, Programme 23, Chapitre I)	-	-	-	-
30 23 66.03 A B	Fonds d'équipement de l'enseignement libre subventionné (Transfert de l'allocation de base 64.01, Entité d'organisation 30, Programme 23, Chapitre I)	-	-	-	-
	Total pour le Programme 23	-	4,0	4,0	-
	Total pour l'Entité d'organisation 30	21,0	193,0	192,6	21,4
	ENTITE D'ORGANISATION 40 - JEUNESSE, CULTURE, SPORT, TOURISME				
	Programme 13 - Sport				
	Fonds alimentés par des recettes particulières				
40 13 66.01 C C	Fonds pour le Sport de la Communauté germanophone	0,4	5,0	5,0	0,4
	Total pour le Programme 13	0,4	5,0	5,0	0,4
	Total pour l'Entité d'organisation 40	0,4	5,0	5,0	0,4

(en millions de francs)

EO	PR	ARTICLE	MIN.	LIBELLES	Solde au 31 décem- bre 1989	Recettes de l'année 1990	Dépenses de l'année 1990	Solde au 31 décem- bre 1990
ENTITE D'ORGANISATION 50 - FAMILLE, SANTE ET AFFAIRES SOCIALES								
Programme 11 - Famille								
Fonds principalement alimentés par des crédits budgétaires								
50	11	60.08	C	Fonds en faveur de l'Oeuvre pour l'Enfance et la Famille de la Communauté germanophone (voir allocation de base 41.22, Entité d'organisation 50, Programme 11 - Famille, Chapitre I)	5,0	10,0	10,0	5,0
Total pour le Programme 11					5,0	10,0	10,0	5,0
Programme 12 - Santé publique								
Fonds principalement alimentés par des crédits budgétaires								
50	12	60.02	A	Fonds destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose dans la Communauté germanophone (loi du 1er août 1930 et du 26 décembre 1956) (voir allocation de base 61.82, Entité d'organisation 50, Programme 12 - Santé publique, Chapitre I)	0,3			0,3
50	12	60.03	A	Fonds spécial créé en vue du paiement des frais d'entretien et de traitement d'indigents belges et étrangers (aliénés, séquestrés à domicile, tuberculeux et cancéreux) ainsi que des frais d'administration, de transport, de matériel, d'enquête, d'honoraires d'avocats et d'autres dépenses à résulter des actions en recouvrement (loi du 27 juin 1956 modifiée par la loi du 3 avril 1965) (voir allocation de base 33.26, Entité d'organisation 50, Programme 12 - Santé publique, Chapitre I)	0,5		0,5	
50	12	60.07	C	Fonds pour la construction d'hôpitaux et d'institutions socio-médicales de la Communauté germanophone (voir allocation de base 61.80, Entité d'organisation 50, Programme 12 - Santé publique, Chapitre I)	225,0	40,0	150,0	115,0
Total pour le Programme 12					225,8	40,0	150,5	115,3
Programme 14 - Handicapés								
Fonds principalement alimentés par des crédits budgétaires								
50	14	60.03	A	Fonds pour la réinsertion sociale des handicapés, à savoir en tant que contribution aux dépenses liées à la formation, l'intégration professionnelle et l'insertion sociale des handicapés (Transfert de l'allocation de base 41.01, Entité d'organisation 50, Programme 14, Chapitre I)		86,5	86,5	

(en millions de francs)

EO PR ARTICLE MIN.	LIBELLES	Solde au 31 décem- bre 1989	Recettes de l'année 1990	Dépenses de l'année 1990	Solde au 31 décem- bre 1990
50 14 60.04 A C	Fonds de la Communauté germanophone destiné à l'intégration sociale et professionnelle de personnes ayant un handicap (Transfert de l'allocation de base 63.01, Entité d'organisation 50, Programme 14, Chapitre I)	-	65,0	65,0	-
50 14 60.05 A C	Fonds de soins médico-socio-pédagogiques créé en vue du paiement des frais de logement, d'entretien, de traitement et d'éducation des handicapés belges et étrangers ainsi que des frais d'administration, de transport, de matériel, d'enquête, d'honoraires d'avocats et d'autres dépenses à résulter des actions en recouvrement (arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967) ainsi que du paiement d'un capital de roulement sous la forme d'une avance remboursable aux organisations pour handicapés de la Communauté germanophone (voir allocation de base 33.27, Entité d'organisation 50, Programme 12 - Santé publique, Chapitre I)	2,0	32,0	32,0	2,0
Total pour le Programme 14		2,0	183,5	183,5	2,0
Programme 16 - Protection de la Jeunesse					
Fonds principalement alimentés par des crédits budgétaires					
50 16 60.02 A C	Fonds destiné au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement des mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1985 relative à la protection de la Jeunesse) (voir allocations de base 12.25 et 12.33, Entité d'organisation 50, Programme 16 - Protection de la Jeunesse - Chapitre I)	3,0	32,0	32,0	3,0
Total pour le Programme 16		3,0	32,0	32,0	3,0
Total pour l'Entité 50		235,8	265,5	376,0	125,3
TOTAL POUR LE CHAPITRE II		258,1	463,8	573,9	148,0

VERTALING

DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N 90 — 1570

19 DECEMBER 1989. — Decreet houdende de algemene uitgavenbegroting van de Duitstalige Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1990 (1)

De Raad van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

BEGROTINGSKREDIETEN VOOR HOOFDSTUK I

ARTIKEL 1

Voor de uitgaven met betrekking op het begrotingsjaar 1990 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(in miljoen frank)

- niet-gesplitste kredieten	2.905,7
- gesplitste kredieten	
vastleggingskredieten	631,5
ordonnanceringskredieten	195,0

Deze kredieten worden opgesomd onder Hoofdstuk I van de bij dit decreet gevoegde tabel.

ARTIKEL 2

In afwijking van artikel 15 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op het Rekenhof mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 30.000.000 F worden verleend aan elk der buitengewone rekenplichtigen van de Executieve of van de administratie van de Duitstalige Gemeenschap. Deze voorschotten mogen gebruikt worden :

- voor de uitbetaling van lonen en allerlei bijslagen en vergoedingen ten bate van het door de administratie en door de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap bezoldigd personeel ;
- voor de betaling van de schuldvorderingen, voortkomend uit aankopen tot een bedrag van 100.000 F met inbegrip van de verwerving van kunstvoorwerpen ;

(1) *Zitting 1989-1990.*

Beschelden van de Raad. — Nr. 4-Ibis (1989-1990), nr. 1. Ontwerp van decreet. — Nr. 4-Ibis (1989-1990), nr. 3. Amendement. — Nr. 4-Ibis (1989-1990), nr. 2. Verslag.

Integrale verslagen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 19 december 1989.

- voor de betaling van algemene werkingskosten, energiekosten, uitgaven inzake informatica, huurprijzen, uitgaven voor dienstverleningen, kosten voortvloeiend uit de bijscholing van het personeel, uitgaven voortvloeiend uit de organisatie van de gemeenschapsverkiezingen tot een bedrag van 100.000 F ;
- voor de vereffening van hulpgelden en toelagen van sociale aard ;
- voor de betaling van de kleine uitgaven van de jeugdbeschermingscomités alsook de kosten voortvloeiend uit de overbrenging en het onderzoek van en het toezicht op minderjarigen ;
- voor de betaling van de schuldvorderingen tot een bedrag van 100.000 F in de Entiteit Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden ;
- voor de betaling van de kleine uitgaven van de Dienst voor het uitlenen van materieel beperkt tot een maximumbedrag van 100.000 F per rekening ;
- voor de betaling van de kleine uitgaven van de centrale bibliotheek en het documentatiecentrum, beperkt tot een maximumbedrag van 100.000 F per rekening ;
- voor de betaling van de kleine uitgaven in de sector toerisme beperkt tot een maximumbedrag van 100.000 F per rekening ;
- voor de betaling van vorderingen beperkt tot 100.000 F in de sectoren Cultuur en Sport, Jeugdvorming en Vormingswerk voor Volwassenen, Opleiding buiten schoolverband, Schriftelijke cursussen, Kunstonderwijs, Omscholing en bijscholing, Studies en onderzoeken, Betrekkingen tussen de Gemeenschappen en internationale betrekkingen ;
- voor de betaling van vorderingen beperkt tot 100.000 F m.b.t. de activiteiten van pedagogische werkgroepen en de initiatieven in de sector Onderwijs.

ARTIKEL 3

Bij toepassing van de bepalingen van artikel 2, § 1, 1ste lid van het Koninklijk besluit Nr. 402 van 18 april 1986 betreffende de wijziging van de artikelen 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit worden de saldi van de gesplitste kredieten (ordonnanceringskredieten) per 31 december 1990 op het niveau van het programma of op het niveau van de basisallocatie naar het volgende jaar overgedragen en aan de nieuwe kredieten van het overeenkomstige programma en van de overeenkomstige basisallocatie van de begroting van 1991 toegevoegd.

ARTIKEL 4

De weddetoelagen aan de personeelsleden van de muziekacademie van de Duitstalige Gemeenschap, de salarissen van de onderwijzerskrachten en van het onderhoudspersoneel in de scholen alsmede de salarissen van het statutaire personeel van het Bestuur van de Duitstalige Gemeenschap kunnen in de vorm van vaste uitgaven uitbetaald worden.

ARTIKEL 5

De vergoedingen wegens begrafeniskosten en de geboortetoelagen kunnen op dezelfde wijze uitbetaald worden als de bezoldigingen der belanghebbenden.

ARTIKEL 6

De in Hoofdstuk I - Entiteit 50 - Programma 17 - Basisallocatie 33.02 (24) ingeschreven kredieten mogen slechts gebruikt worden om medische of sociale projecten van organisaties of van personen te verwezenlijken of te ondersteunen, die in de ontwikkelingshulp actief zijn.

ARTIKEL 7

De Executieve is gerechtigd, het door de Duitstalige Gemeenschap aangekochte materieel tegen de door haar vastgelegde voorwaarden aan bonden, verenigingen en inrichtingen te verhuren.

ARTIKEL 8

De betaling van de nog niet vereffende vastleggingen die in de loop van de vorige begrotingsjaren vastgesteld werden ten laste van vastleggingskredieten, waarvan de nummering intussen is gewijzigd of die onder andere artikelen zijn opgenomen, kan bij de overeenkomstige programmakredieten en basisallocaties van het begrotingsjaar 1990 geboekt worden.

ARTIKEL 9

In het kader van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende subsidies toegekend worden :

(in miljoenen)

ENTITEIT 10 - EXECUTIEVE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Programma 12 : Hulp aan de pers

Basisallocatie 33.01 - Toelagen aan de geschreven pers van de Duitstalige Gemeenschap

ENTITEIT 20 - BESTUUR VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Programma 00 : Werkingskosten

Basisallocatie 33.03 - Toelage aan de "VoE Sozialdienst des Personals der Verwaltung der Deutschsprachigen Gemeinschaft(v.z.w. Sociale Dienst van het Personeel van het Bestuur van de Duitstalige Gemeenschap)

Programma 11 : Betrekkingen tussen de Gemeenschappen en internationale betrekkingen

Basisallocatie 33.81 - Toelagen voor het Belgisch Huis in Keulen

0,2

ENTITEIT 30 - ONDERWIJS EN VORMING**Programma 11 : Initiativen in de sector Onderwijs**

Basisallocatie 33.80 - Toelagen voor de bevordering van de betrekkingen tussen de gemeenschappen en van de internationale betrekkingen :

Sector Onderwijs

Programma 12 : Toelagen en Dotaties aan Raden, kostscholen, aan de "ARGU" en aan de Waarborgfondsen - Voortdurende Vorming van leerkrachten

Basisallocatie 01.01 - Allerhande uitgaven voor de Hoge Raad van Onderwijs

Basisallocatie 33.01 - Toelagen aan de Raad van het officieel gesubsidieerd onderwijs

Basisallocatie 33.02 - Toelagen aan de Raad van het vrij gesubsidieerd onderwijs

Basisallocatie 41.03 - Voortdurende Vorming van de leerkrachten die in het Gemeenschappelijk onderwijs bezig zijn

Basisallocatie 41.20 - Toelagen aan het Waarborgfonds van de Duitstalige Gemeenschap voor schoolgebouwen van het officieel gesubsidieerd onderwijs

Basisallocatie 41.21 - Toelagen aan het Waarborgfonds van de Duitstalige Gemeenschap voor schoolgebouwen van het vrij gesubsidieerd onderwijs

Basisallocatie 41.23 - Totale dotatie tot dekking van de werkings- en uitrustingskosten van de "ARGU"

Basisallocatie 43.03 - Voortdurende vorming van de leerkrachten die in het officieel gesubsidieerd onderwijs bezig zijn

Basisallocatie 43.20 - Reiskosten die betrekking hebben tot arbeidsongevallen : personeel van het gesubsidieerd onderwijs en personeel van de gesubsidieerde PMS-centra wier lonen ten laste van de Gemeenschap zijn

Basisallocatie 44.03 - Voortdurende vorming van de leerkrachten die in het vrij gesubsidieerd onderwijs bezig zijn

Basisallocatie 44.04 - Kostscholen van het vrij gesubsidieerd onderwijs. Tussenkost in de kosten wanneer de ouders geen vaste woonplaats hebben

Basisallocatie 44.21 - Werkingstoelagen aan de kostscholen van het vrij gesubsidieerd onderwijs

Programma 13 : Organisatie van de studies, PMS-centra

Basisallocatie 01.04 - Lopende uitgaven m.b.t. de pedagogische werkzaamheden van de Europese Gemeenschappen

Basisallocatie 33.02 - Toelagen aan de Europese Vereniging van de leerkrachten officiële sector

Basisallocatie 33.17 - Toelagen aan de Europese Vereniging van de leerkrachten - vrije sector

Basisallocatie 41.23 - Totale dotatie tot dekking van de werkingskosten van de inrichtingen voor beroepsoriëntering en van de PMS-centra van de Gemeenschap met een autonoom beheer

Basisallocatie 43.10 - Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor beroepsoriëntering en PMS-centra voor het technisch personeel

Basisallocatie 43.13 - Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor beroepsoriëntering en PMS-centra voor de stagiairs

Basisallocatie 43.23 - Forfaitaire werkingstoelage aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor beroepsoriëntering en PMS-centra

Basisallocatie 44.10 - Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor beroepsoriëntering en PMS-centra voor het technisch personeel

Basisallocatie 44.13 - Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor beroepsoriëntering en PMS-centra voor de stagiairs

Basisallocatie 44.23 - Forfaitaire werkingstoelage aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor beroepsoriëntering en PMS-centra

Programma 14 : Basisonderwijs

Basisallocatie 01.01 - Uitgaven voor activiteiten in verband met het voorbereidend en het lager onderwijs, zoals lezingen, seminaries, documentatie, vorming van leraren en reizen naar het buitenland

Basisallocatie 41.23 - Totale dotatie tot dekking van de werkingskosten van de diensten van het Gemeenschapsonderwijs met een autonoom beheer

Basisallocatie 43.10 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen voor de leerkrachten

Basisallocatie 43.12 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen voor de bevordering van de tweede taal

Basisallocatie 43.13 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen voor de stagiairs

Basisallocatie 43.14 - Toelagen voor de betaling van het toezicht tijdens het middaguur in de officiële gesubsidieerde scholen

Basisallocatie 43.23 - Forfaitaire werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen

Basisallocatie 44.10 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor de leerkrachten

Basisallocatie 44.12 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor de bevordering van de tweede taal

Basisallocatie 44.13 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor de stagiairs

Basisallocatie 44.14 - Toelagen voor de betaling van het toezicht tijdens het middaguur in de vrije gesubsidieerde scholen

Basisallocatie 44.23 - Forfaitaire werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen

Programma 15 : Secundair onderwijs

Basisallocatie 01.01 - Uitgaven voor activiteiten in verband met het secundair onderwijs zoals lezingen, seminaries, documentatie, vorming van leraren en reizen naar het buitenland

Basisallocatie 41.23 - Totale dotatie tot dekking van de werkingskosten van de diensten van het Gemeenschapsonderwijs met een autonoom beheer

Basisallocatie 43.10 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen voor de leerkrachten

Basisallocatie 43.12 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen voor de bevordering van de tweede taal

Basisallocatie 43.13 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen voor de stagiairs

Basisallocatie 43.23 - Forfaitaire werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen

Basisallocatie 44.10 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor de leerkrachten

Basisallocatie 44.12 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor de bevordering van de tweede taal

Basisallocatie 44.13 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor de stagiairs

Basisallocatie 44.23 - Forfaitaire werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen

Programma 16 : Universitair en hoger onderwijs

Basisallocatie 41.23 - Totale dotatie tot dekking van de werkingskosten van de diensten van het Gemeenschapsonderwijs met een autonoom beheer

Basisallocatie 44.10 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen, pensioenstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor de leerkrachten

Basisallocatie 44.12 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor de bevordering van de tweede taal

Basisallocatie 44.13 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor de stagiairs

Basisallocatie 44.23 - Forfaitaire werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen

Programma 17 : Buitengewoon onderwijs

Basisallocatie 33.11 - Subsidies voor reizen van leerlingen van de lagere en secundaire secties van het officiële en vrije gesubsidieerde onderwijs alsmede van het Gemeenschapsonderwijs in het kader van de openluchtclassen en de activiteiten buiten schoolverband op het gebied van het buitengewoon onderwijs

Basisallocatie 41.23 - Totale dotatie tot dekking van de werkingskosten van de diensten van het Gemeenschapsonderwijs met een autonoom beheer

Basisallocatie 43.10 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen voor de leerkrachten

Basisallocatie 43.12 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen voor de bevordering van de tweede taal

Basisallocatie 43.13 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen voor de stagiairs

Basisallocatie 43.14 - Toelagen voor de betaling van het toezicht tijdens het middaguur in de officiële gesubsidieerde scholen

Basisallocatie 43.23 - Forfaitaire werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen

Basisallocatie 44.10 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor de leerkrachten

Basisallocatie 44.12 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor de bevordering van de tweede taal

Basisallocatie 44.13 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor de stagiairs

Basisallocatie 44.14 - Toelagen voor de betaling van het toezicht tijdens het middaguur in de vrije gesubsidieerde scholen

Basisallocatie 44.23 - Forfaitaire werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen

Programma 18 : Wetenschappelijk onderzoek

Basisallocatie 33.05 - Toelagen ter bevordering van de Duitse taal

Basisallocatie 33.07 - Toelagen voor groepsreizen van studenten aan hoge scholen van het korte type van het Duitse taalgebied

Programma 21 : Schriftelijke cursussen, opleiding buiten schoolverband, beroepsopleiding, omscholing en bijscholing, kunstonderwijs

Basisallocatie 01.01 - Uitgaven voor activiteiten in verband met schriftelijke cursussen (werkingskosten van een werkgroep) en met cursussen door de media

Basisallocatie 33.06 - Toekenning van een vergoeding aan de arbeiders voor de sociale promotie

Basisallocatie 33.09 - Bevordering van de pedagogische en socio-culturele activiteiten ten gunste van de opleidingsgemeenschap

Basisallocatie 33.10 - Subsidies ten gunste van organisaties tot bevordering van activiteiten in het kader van het onderwijs voor zieke kinderen

Basisallocatie 33.20 - Toelagen voor de uitvoering van bijzondere programma's die bijdragen tot de vermindering van de jeugdwerkloosheid door de schepping van nieuwe arbeidsplaatsen

Basisallocatie 33.80 - Toelagen tot bevordering van de betrekkingen tussen de gemeenschappen en van de internationale betrekkingen : Sector Opleiding

Basisallocatie 41.23 - Totale dotatie tot dekking van de werkingskosten van de diensten van het Gemeenschapsonderwijs met een autonoom beheer - voortdurende vorming

Basisallocatie 42.01 - Toelagen voor de Dienst voor arbeidsvoorziening en beroepsopleiding

Basisallocatie 43.10 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen : voortdurende vorming

Basisallocatie 43.15 - Weddetoelagen ten gunste van de intercommunale muziekacademie van de Duitstalige Gemeenschap

Basisallocatie 43.16 - Werkingstoelagen ten gunste van de intercommunale muziekacademie van de Duitstalige Gemeenschap

Basisallocatie 43.23 - Forfaitaire werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen : voortdurende vorming

Basisallocatie 44.10 - Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioenstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen : voortdurende vorming

Basisallocatie 44.20 - Toelagen voor de beroepskwalificatie van personen die in de landbouw werkzaam zijn - tussenkomst in de kosten van uitwisseling van jonge Belgische en buitenlandse landbouwers alsook in de kosten van studiereizen naar het buitenland van jonge beroepslandbouwers of hun vertegenwoordigers

Basisallocatie 44.23 - Forfaitaire werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen : voortdurende vorming

Basisallocatie 44.30 - Uitgaven voor onderwijs tot voortdurende vorming in de Middenstand, met inbegrip van de terugbetalingen van het kapitaal en de rente van het niet rechtstreeks gesubsidieerd deel van de investeringen

Basisallocatie 44.31 - Allerhande uitgaven voor de bevordering van jonge zelfstandigen en helpers

Basisallocatie 52.01 - Toelagen voor de bouw en de verruiming van onroerende goederend : beroepsopleiding in de Middenstand

Basisallocatie 52.22 - Inrichtings- en uitrustingsstoelagen voor v.z.w.'s die initiatieven nemen op het gebied van de omscholing en de schepping van arbeidsplaatsen voor werklozen

Basisallocatie 52.23 - Toelagen voor verbouwingen en nieuwbouwen ten gunste van v.z.w.'s die initiatieven nemen op het gebied van de omscholing en de schepping van arbeidsplaatsen voor werklozen

Basisallocatie 62.01 - Uitzonderlijke toelagen aan de Dienst voor arbeidsbemiddeling voor investeringen betreffende de centra voor beroepsopleiding van de Duitstalige Gemeenschap

Basisallocatie 63.16 - Inrichtingsstoelagen ten gunste van de intercommunale muziek-academie van de Duitstalige Gemeenschap

ENTITEIT 40 - JEUGD, CULTUUR, SPORT, TOERISME -

Programma 11 : Jeugdvorming en vormingswerk voor volwassenen

Basisallocatie 33.21 - Werkingstoelagen en toelagen voor de kadervorming ten gunste van Jeugdorganisaties en -initiatieven 4,0

Basisallocatie 33.22 - Werkingstoelagen aan jeugdcentra 2,0

Basisallocatie 33.23 - Toelagen ten gunste van de v.z.w. "Informations- und Beratungsdienst für die Deutschsprachige Jugend" (Informatie- en consultatiedienst voor de Duitstalige Jeugd) 2,7

Basisallocatie 33.24 - Toelagen ten gunste van de vereniging van de Duitstalige Jeugdtehuizen 1,3

Basisallocatie 33.30 - Toelagen voor kosten van personeel (animators), werkzaam bij de organisaties voor volksontwikkeling en vormingswerk voor volwassenen 15,0

Basisallocatie 33.31 - Werkingstoelagen en toelagen voor kadervorming ten gunste van organisaties en initiatieven voor volksontwikkeling en vormingswerk voor volwassenen 6,0

Basisallocatie 33.33 - Toelagen ten gunste van de Raad voor Volksontwikkeling en Vormingswerk voor Volwassenen 1,3

Basisallocatie 33.80 - Toelagen tot bevordering van de betrekkingen tussen de gemeenschappen en van de internationale betrekkingen : Sector Jeugdvorming en vormingswerk voor volwassenen 0,5

Basisallocatie 52.22 - Inrichtings- en uitrustingsstoelagen voor jeugdinstituten 1,5

Basisallocatie 52.23 - Toelagen voor verbouwingen en nieuwbouwen ten gunste van jeugdinstellingen	V.K. 14,0 O.K. 2,0
Basisallocatie 52.32 - Inrichtings- en uitrustingsstoelagen aan organisaties voor volksontwikkeling en vormingswerk voor volwassenen	1,0
Basisallocatie 52.33 - Toelagen voor verbouwingen en nieuwbouwen ten gunste van organisaties voor volksontwikkeling en vormingswerk voor volwassenen	V.K. 0,5 O.K. 0,5
Programma 12 : Cultuur	
Basisallocatie 33.21 - Toelagen ten gunste van amateurverenigingen in de landbouw en dierenbescherming en ten gunste van verenigingen en initiatieven in verband met de vrijetijdsbesteding	0,3
Basisallocatie 33.23 - Werkingstoelagen en toelagen voor kadervorming ten gunste van de Föderation als gewestelijke federatie	0,6
Basisallocatie 33.26 - Toelagen in boeken en speciën voor het aanschaffen van boeken voor gewone bibliotheken (wet van 17 oktober 1921) en ten gunste van audiovisuele afdelingen	1,6
Basisallocatie 33.27 - Toelagen aan mediatheken voor dienstbetoon in het Duitse taalgebied	0,3
Basisallocatie 33.29 - Toelagen aan bibliotheken in ziekenhuizen en bejaardentehuizen	0,2
Basisallocatie 33.30 - Toelagen aan de Federatie van de bibliothecarissen	0,1
Basisallocatie 33.31 - Toelagen aan de v.z.w. "Medienzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft" (Centrum der Media van de Duitstalige Gemeenschap)	-
Basisallocatie 33.60 - Toelagen voor concertverenigingen en "Jeugd en Muziek" alsook voor verenigingen tot bevordering van literatuur, dramatische kunst en film	2,0
Basisallocatie 33.62 - Toelagen ten gunste van musea en voor activiteiten in verband met oudheidkunde, kunstpatrimonium, geschiedenis en heemkunde en ten gunste van algemene populair - wetenschappelijke activiteiten	1,6
Basisallocatie 33.63 - Toelagen, stipendiums en tegemoetkomingen ten gunste van kunstenaars en wetenschappers	0,2
Basisallocatie 33.80 - Toelagen tot bevordering van de betrekkingen tussen de Gemeenschappen en van de internationale betrekkingen : Sector Cultuur	0,8
Basisallocatie 43.01 - Tussenkomen in de renten van de leningen aangegaan door de lokale overheden in de sector Cultuur	1,0
Basisallocatie 43.25 - Vergoedingen aan bibliothecarissen en hulpbibliothecarissen (wet van 17 oktober 1921) en toelagen in boeken en speciën voor het aanschaffen van boeken voor gewone bibliotheken (wet van 17 oktober 1921) en voor audiovisuele afdelingen van de gemeenten	0,1

Basisallocatie 43.50 - Toelagen aan cultuurcentra van de gemeenten		0,3
Basisallocatie 52.33 - Toelagen voor verbouwingen en nieuwbouwen ten gunste van openbare bibliotheken en mediatheken	V.K.	3,0
Basisallocatie 52.42 - Inrichtings- en uitrustingsstoelagen aan amateurkunstverenigingen, folkloristische verenigingen en federaties		3,5
Basisallocatie 52.65 - Inrichtings- en uitrustingsstoelagen aan musea alsook aan inrichtingen en organisaties, die zich bezighouden met oudheidkunde, kunstpatrimonium, geschiedenis en heemkunde of met algemene populair - wetenschappelijke activiteiten		1,0
Basisallocatie 52.66 - Toelagen voor verbouwingen en nieuwbouwen ten gunste van musea alsmede voor inrichtingen en organisaties die zich bezighouden met oudheidkunde, kunstpatrimonium, geschiedenis en heemkunde of met algemene populair - wetenschappelijke activiteiten	V.K.	2,0
	O.K.	1,0
Basisallocatie 63.06 - Tussenkost in de amortisatie van de leningen aangegaan door de lokale overheden in de sector Cultuur		
Basisallocatie 63.30 - Inrichtings- en uitrustingsstoelagen voor openbare bibliotheken en mediatheken van de gemeenten		0,1
Basisallocatie 63.31 - Toelagen voor verbouwingen en nieuwbouwen ten gunste van openbare bibliotheken en mediatheken van de gemeenten	V.K.	2,0
	O.K.	1,0
Basisallocatie 63.60 - Inrichtings- en uitrustingsstoelagen aan musea en archieven van de gemeenten		1,0
Basisallocatie 63.61 - Toelagen voor de aankop van terreinen en gebouwen alsook voor bouw-, vergrotings- en verbouwingswerken aan musea en archieven van de gemeenten	V.K.	5,0
	O.K.	3,0
Programma 13 : Sport		
Basisallocatie 33.40 - Toelagen voor speelterreinen en sportinrichtingen		1,2
Basisallocatie 33.42 - Toelagen aangewestelijke sportbonden werkzaam op het gebied van massasport		2,3
Basisallocatie 33.43 - Toelagen voor sportvakantiekampen		0,9
Basisallocatie 33.44 - Toelagen tot bevordering van sportactiviteiten door en voor gehandicapten		0,9
Basisallocatie 33.45 - Toelagen aan plaatselijke sportraden		0,2
Basisallocatie 33.46 - Toelagen aan hooggekwalificeerde sportclubs		0,6
Basisallocatie 33.47 - Toelagen aan gewestelijke centra voor competitiesport		1,2

Basisallocatie 33.48 - Toelagen voor elitesportbeoefenaars	0,8
Basisallocatie 33.49 - Toelagen voor het BOIC	0,6
Basisallocatie 33.50 - Toelagen voor gewestelijke sportbonden	2,0
Basisallocatie 33.51 - Toelagen aan sportclubs	3,5
Basisallocatie 33.80 - Toelagen tot bevordering van de betrekkingen tussen de gemeenschappen en van de internationale betrekkingen : Sector Sport	1,5
Basisallocatie 43.01 - Tussenkost in de renten van de leningen aangegaan door de lokale overheden in de sector Sport	0,5
Basisallocatie 43.40 - Toelagen voor speel- en sportpleinen en sportcentra van de gemeenten	5,0
Basisallocatie 63.06 - Tussenkost in de amortisatie van de leningen aangegaan door lokale overheden in de sector Sport	-
Basisallocatie 63.41 - Inrichtings- en uitrustingsstoelagen aan speelpleinen en sportplaatsen van de gemeenten	2,0
Programma 14 : Toerisme	
Basisallocatie 33.03 - Toelagen aan verenigingen voor vreemdelingenverkeer en bevorderingscomités	1,0
Basisallocatie 33.04 - Werkingstoelagen aan v.z.w.'s die de leiding van gemeenschappelijke toeristische inrichtingen waarnemen of waarvoor de Executieve een afgevaardigde in hun bestuurraad heeft of die op regionaal vlak gasten begeleiden	0,5
Basisallocatie 33.05 - Toelagen aan de Dienst voor Reklame en Toerisme (O.P.T.)	2,0
Basisallocatie 33.06 - Bijdragen aan nationale organismen voor toerisme	0,3
Basisallocatie 33.07 - Toelagen aan de Toeristische Dienst voor de Oostkantons	13,0
Basisallocatie 33.80 - Toelagen tot bevordering van de betrekkingen tussen de gemeenschappen en van de internationale betrekkingen : Sector Toerisme	0,1
Basisallocatie 34.01 - Toelagen aan internationale organismen voor toerisme - bijdragen - deelnemingen	0,2
Basisallocatie 41.01 - Toelagen aan de verenigingen voor sociaal toerisme - huur en reclame	0,5
Basisallocatie 43.01 - Tussenkost in de renten van de leningen aangegaan door lokale overheden in de sector Toerisme	0,5
Basisallocatie 51.03 - Premies voor modernisering, aanleg en uitbreiding van vakantie-woningen	1,0

Basisallocatie 51.11 - Tussenkost in het kader van de bepalingen betreffende het verlenen van toelagen voor de bevordering van het sociaal toerisme	V.K. 70,0
Basisallocatie 52.22 - Inrichtings- en uitrustings-toelagen ten gunste van VVV's en gemeenten voor hun uitgaven op het gebied van het toerisme	1,0
Basisallocatie 63.06 - Tussenkost in de amortisatie van de leningen aangegaan door lokale overheden in de sector Toerisme	-
Programma 15 : Gemeenschapscentra	
Basisallocatie 33.51 - Toelagen voor de v.z.w. "Gesellschaft für das Sport-, Kultur, Freizeit- und Touristikzentrum von Worriken"	1,0
Basisallocatie 41.50 - Toelagen voor Gemeenschapscentra	-
Basisallocatie 43.01 - Tussenkost in de renten van de leningen aangegaan door lokale overheden in de sector Gemeenschapscentra	-
Basisallocatie 63.06 - Tussenkost in de amortisatie van de leningen aangegaan door lokale overheden in de sector Gemeenschapscentra	-
Programma 16 : BRF	
Basisallocatie 02.03 - Dotatie voor het Belgisch Radio- en Televisiecentrum van de Duitstalige Gemeenschap	115,0
Basisallocatie 43.01 - Tussenkost in de renten van de leningen aangegaan door het BRF (eventuele toepassing van artikel 38)	1,0
Basisallocatie 63.06 - Tussenkost in de amortisatie van de leningen aangegaan door het BRF (eventuele toepassing van artikel 38)	-
Programma 17 : Maatregelen tot bescherming van de tewerkstelling	
Basisallocatie 33.01 - Toelagen aan verenigingen i.v.m. de maatregelen tot bescherming van de tewerkstelling	3,0
Basisallocatie 33.02 - Toelagen aan verenigingen in het kader van de IBF-maatregelen	27,5
ENTITEIT 50 - GEZIN, GEZONDHEID EN SOCIALE AANGELEGENHEDEN	
Programma 11 : Gezin	
Basisallocatie 33.01 - Toelagen aan verenigingen i.v.m. maatregelen tot bescherming van de tewerkstelling	
Basisallocatie 33.18 - Werkingskosten voor activiteiten i.v.m. de bejaarden	
Basisallocatie 33.20 - Toelagen aan de SOS-zelfhulpgroep	

Basisallocatie 33.75 - Toelagen aan organisaties die de individuele en/of algemene voorlichting op het gebied van het gezinsleven tot doel hebben

Basisallocatie 51.01 - Toelagen aan instellingen van openbaar nut en aan verenigingen zonder winstoogmerk voor het bouwen, vergroten, verbouwen of voor grote herstellingswerken, uitrusting en eerste meubilering van kribben, kinderbewaarplaatsen en tehuizen voor moeders en consultatiebureaus voor gezinnen

Basisallocatie 51.02 - Inrichtings- en uitrustingstoelagen aan bejaardentehuizen

Basisallocatie 51.03 - Toelagen voor bouw-, vergrotings- en verbouwingswerken betrekking hebbend tot instellingen voor bejaarden

Basisallocatie 63.40 - Toelagen voor aankoop van terreinen en gebouwen alsmede voor bouw-, vergrotings- en verbouwingswerken betrekking hebbend tot instellingen voor bejaarden

Basisallocatie 63.41 - Inrichtings- en uitrustingstoelagen voor instellingen voor bejaarden

Programma 12 : Volksgezondheid

Basisallocatie 33.21 - Sociale ziekten

Basisallocatie 33.71 - Toelagen voor organisaties tot bevordering van de initiatieven op het gebied van de gezondheidszorg

Basisallocatie 43.01 - Tussenkost in de renten van de leningen aangegaan door lokale overheden in de sector Volksgezondheid

Basisallocatie 51.83 - Toelagen aan v.z.w.'s voor de aankoop, de bouw, de verbouwing en de uitbreiding, de inrichting en de uitrusting van speciale inrichtingen van volksgezondheid

Basisallocatie 52.01 - Toelagen voor de aankoop van voertuigen en materieel voor de medische sector

Basisallocatie 63.06 - Tussenkost in de amortisatie van de leningen aangegaan door lokale overheden in de sector Volksgezondheid

Basisallocatie 63.83 - Subsidies aan de ondergeschikte openbare besturen voor de uitvoering van de gewone werken m.b.t. de hygiëne en de volksgezondheid

Basisallocatie 63.84 - Subsidie voor de aankoop van voertuigen en materieel voor de medische sector

Programma 13 : Medisch-sociale sector

Basisallocatie 33.20 - Toelagen voor personeel- en werkingskosten van het sociaal psychologisch centrum "Beratung und Lebenshilfe" S.P.Z.

Basisallocatie 33.21 - Toelagen voor het medisch schooltoezicht

Basisallocatie 33.22 - Vervolmakingscursussen voor noodartsen, ziekenverple(e)g(st)ers, vroedvrouwen, andere geneeskundige helpers en begeleiders voor gehandicapten en bejaarden alsmede verplegers

Basisallocatie 33.23 - Toelagen voor het voorkomen van het druggebruik

Programma 14 : Gehandicapten

Basisallocatie 33.01 - Toelagen voor reizen van gehandicapten

Programma 15 : Onthaal

Basisallocatie 33.05 - Toelagen aan verenigingen en openbare diensten die activiteiten uitvoeren tot informatie en integratie van de migrerende arbeiders en hun families en van burgers die uit landen van de Derde wereld afkomstig zijn

Programma 16 : Jeugdbescherming

Basisallocatie 33.01 - Toelagen aan organisaties die voor de herberging van gevaar lopende jongelui zorgen

Programma 17 : Sociale hulp

Basisallocatie 33.02 - Toelagen aan verenigingen of personen voor initiatieven in de Derde wereld

Basisallocatie 33.04 - Toelagen aan verenigingen, die zich bezighouden met de begeleiding en de sociale reïntegratie van strafgevangenen

Basisallocatie 43.01 - Tussenkost in de renten voor leningen aangegaan door lokale overheden in de sector van de Sociale Hulp

Basisallocatie 52.22 - Inrichtings- en uitrustings-toelagen op sociaal gebied

Basisallocatie 52.23 - Toelagen voor bouw-, vergrotings- en verbouwingswerken op sociaal gebied

Basisallocatie 63.01 - Toelagen voor de aankoop van terreinen en gebouwen alsmede voor bouw-, vergrotings- en verbouwingswerken op sociaal gebied

Basisallocatie 63.06 - Tussenkost in de amortisatie van de leningen aangegaan door lokale overheden in de sector Sociale Hulp

Basisallocatie 63.51 - Inrichtings- en uitrustings-toelagen op sociaal gebied

Programma 18 : Betrekkingen tussen de gemeenschappen en internationale betrekkingen

Basisallocatie 33.80 - Toelagen tot bevordering van de betrekkingen tussen de gemeenschappen en van de internationale betrekkingen : Sector Sociale Aangelegenheden

ARTIKEL 10

De Executieve van de Duitstalige Gemeenschap mag de ondervermelde basisallocaties geheel of gedeeltelijk overdragen naar de basisallocaties van de tweede kolom.

Basisallocatie over te dragen naar :

20 00 12.05 20 00 33.03

VERRICHTINGEN OP BEGROTINGSFONDSEN (Hoofdstuk II)

ARTIKEL 11

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in Hoofdstuk II van de bij dit decreet gevoegde tabel worden geraamd op 463.800.000 F voor de ontvangsten en op 573.900.000 F voor de uitgaven.

ARTIKEL 12

In Hoofdstuk II geven de nummers van de artikelen en de letter volgend op het artikel aan, hoe over de kredieten beschikt kan worden.

De fondsen, waarvan de uitgaven aan het voorafgaande visum van het Rekenhof moeten worden voorgelegd, worden door de letter A aangeduid.

De fondsen, waarover door tussenkomst van de Executieve beschikt kan worden, worden door de letter B aangeduid.

De fondsen én rekeningen, waarover de rekeningsverantwoordelijke, die de ontvangsten vericht heeft, rechtstreeks beschikt, worden door de letter C aangeduid.

ARTIKEL 13

De inzake begroting bevoegde en door de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap aangewezen diensten kunnen op een daarvoor ingerichte rekening ontvangsten boeken, die voortvloeien uit de uitlening van materieel en de verhuring van lokalen, die eigendom van de Duitstalige Gemeenschap zijn, uit het organiseren van tentoonstellingen en opvoeringen alsmede uit de opbrengst van de door deze diensten uitgevoerde verkopen en geleverde prestaties.

ARTIKEL 14

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 11 - Basisallocatie 12.22 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 30 - Programma 11 - Artikel 66.09 C van deze begroting.

ARTIKEL 15

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 18 - Basisallocatie 41.02 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 30 - Programma 18 - Artikel 60.21 A van deze begroting.

ARTIKEL 16

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 19 - Basisallocatie 33.02 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 30 - Programma 19 - Artikel 60.50 B van deze begroting.

ARTIKEL 17

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 21 - Basisallocatie 41.51 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 30 - Programma 21 - Artikel 66.05 B van deze begroting.

ARTIKEL 18

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 22 - Basisallocatie 12.18 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 30 - Programma 22 - Artikel 60.02 C van deze begroting.

ARTIKEL 19

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 22 - Basisallocatie 61.07 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 30 - Programma 22 - Artikel 60.02 C van deze begroting.

ARTIKEL 20

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 22 - Basisallocatie 61.08 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 30 - Programma 22 - Artikel 60.65 C van deze begroting.

ARTIKEL 21

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 23 - Basisallocatie 61.01 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 30 - Programma 23 - Artikel 60.01 A van deze begroting.

ARTIKEL 22

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 23 - Basisallocatie 63.01 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 30 - Programma 23 - Artikel 60.02 A van deze begroting.

ARTIKEL 23

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 23 - Basisallocatie 64.01 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 30 - Programma 23 - Artikel 60.03 A van deze begroting.

ARTIKEL 24

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 50 - Programma 11 - Basisallocatie 41.22 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 50 - Programma 11 - Artikel 60.08 C van deze begroting.

ARTIKEL 25

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 50 - Programma 12 - Basisallocatie 33.26 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 50 - Programma 12 - Artikel 60.03 A van deze begroting.

ARTIKEL 26

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 50 - Programma 12 - Basisallocatie 61.80 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 50 - Programma 12 - Artikel 60.07 C van deze begroting.

ARTIKEL 27

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 50 - Programma 12 - Basisallocatie 61.82 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 50 - Programma 12 - Artikel 60.02 A van deze begroting.

ARTIKEL 28

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 50 - Programma 12 - Basisallocatie 33.27 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 50 - Programma 12 - Artikel 60.05 A van deze begroting.

ARTIKEL 29

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 50 - Programma 14 - Basisallocatie 41.01 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 50 - Programma 14 - Artikel 60.03 A van deze begroting.

ARTIKEL 30

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 50 - Programma 14 - Basisallocatie 63.01 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 50 - Programma 14 - Artikel 60.04 A van deze begroting.

ARTIKEL 31

De niet-gesplitste kredieten in Hoofdstuk I - Entiteit 50 - Programma 16 - Basisallocaties 12.25 en 12.33 - mogen worden overgeschreven naar Hoofdstuk II - Entiteit 50 - Programma 16 - Artikel 60.02 A van deze begroting.

ARTIKEL 32

Het in de uitgavenbegroting van de Duitstalige Gemeenschap onder Hoofdstuk II - Verrichtingen op fondsen - Entiteit 30 - Programma 21 - Beroepsopleiding op het gebied van de landbouw - ingeschreven artikel 66.05 B met de omschrijving "Fonds voor de beroepsopleiding van personen werkzaam in de landbouw" wordt gestijfd door bijzondere ontvangsten uit de EG (FEOGA) en door overschrijving van de in Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 21 - Basisallocatie 41.51 bepaalde kredieten.

Deze kredieten worden gebruikt voor de financiering van :

- cursussen, die door de Duitstalige Gemeenschap georganiseerd worden ;
- subsidies voor bijscholingsseminaries en -cursussen, die door de particuliere sector georganiseerd worden ;
- subsidies ter bevordering van de sociale promotie.

ARTIKEL 33

De Executieve is gerechtigd in 1990 voor het Fonds voor het vervoer van de leerlingen verplichtingen aan te gaan ten belope van de ter beschikking gestelde kredieten.

De inzake begroting bevoegde en door de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap aangewezen diensten mogen op de afzonderlijke rekening van het Fonds voor het vervoer van de leerlingen ontvangsten boeken die voortvloeien uit :

- de overdracht van de kredieten bepaald in de begroting van de Duitstalige Gemeenschap, Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 11 - Basisallocatie 12.22 ;
- de terugbetaling van de abonnementen van de leerlingen ;
- de terugbetaling van de abonnementen van de leerlingen die door het Ministerie van Onderwijs geïnd werden ;
- de verschillende ontvangsten die kunnen ontstaan door de uitvoering van de opdrachten van het Fonds en door het beheer van zijn vermogen.

Die fondsen mogen voor alle uitgaven gebruikt worden die tot dit Fonds C (Hoofdstuk II) betrekking hebben.

- de overdracht van de kredieten bepaald in de begroting van de Duitstalige Gemeenschap - Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 22 - Dotatie 61.08 ;
- de verschillende ontvangsten die kunnen ontstaan door de uitvoering van de opdrachten van het Fonds en door het beheer van zijn vermogen.

Die fondsen mogen voor alle uitgaven gebruikt worden die tot dit Fonds C (Hoofdstuk II) betrekking hebben.

ARTIKEL 34

De Executieve is gerechtigd in 1990 voor het Bouwfonds van het Gemeenschapsonderwijs verplichtingen aan te gaan ten belope van 120.000.000 F.

De inzake begroting bevoegde en door de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap aangewezen diensten mogen op de afzonderlijke rekening van het Bouwfonds van het Gemeenschapsonderwijs ontvangsten boeken die voortvloeien uit :

- de overdracht van de kredieten bepaald in de begroting van de Duitstalige Gemeenschap - Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programm 22 - Basisallocatie 12.18 ;

- de overdracht van de kredieten bepaald in de begroting van de Duitstalige Gemeenschap - Hoofdstuk I - Entiteit 30 - Programma 22 - Dotatie 61.07 ;
- de verschillende ontvangsten die kunnen ontstaan door de uitvoering van de opdrachten van het Fonds en door het beheer van zijn vermogen.

Die fondsen mogen voor alle uitgaven gebruikt worden die tot dit Fonds C (Hoofdstuk II) betrekking hebben.

ARTIKEL 35

De Executieve is gerechtigd in 1990 voor het Bouwfonds van het officieel gesubsidieerd onderwijsverplichtingen aan te gaan ten belope van 160.000.000 F.

De inzake begroting bevoegde en door de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap aangewezen diensten mogen op de afzonderlijke rekening van het Bouwfonds van het officieel gesubsidieerd onderwijs ontvangsten boeken die voortvloeien uit :

- de overdracht van de kredieten bepaald in de begroting van de Duitstalige Gemeenschap - Hoofdstuk V - Entiteit 30 - Programma 22 - Dotatie 61.08 ;
- de verschillende ontvangsten die kunnen ontstaan door de uitvoering van de opdrachten van het Fonds en door het beheer van zijn vermogen.

Die fondsen mogen voor alle uitgaven gebruikt worden die tot dit Fonds C (Hoofdstuk II) betrekking hebben.

ARTIKEL 36

De Executieve is gerechtigd in 1990 voor het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen van de Duitstalige Gemeenschap verplichtingen aan te gaan voor een bedrag van 250.000.000 F.

De inzake begroting bevoegde en door de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap aangewezen diensten mogen op de afzonderlijke rekening van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen ontvangsten boeken die voortvloeien uit :

- de overdracht van financiële middelen uit het Nationale Bouwfonds voor Ziekenhuizen ;
- de overdracht van de kredieten bepaald in de begroting van de Duitstalige Gemeenschap - Hoofdstuk I - Entiteit 50 - Programma 12 - Basisallocatie 61.80 ;
- de verschillende ontvangsten die kunnen ontstaan door de uitvoering van de opdrachten van het Fonds en door het beheer van zijn vermogen.

Die fondsen mogen voor alle uitgaven gebruikt worden, die tot dit Fonds C (Hoofdstuk II) betrekking hebben, de aankoop van grondstukken en gebouwen inbegrepen.

ARTIKEL 37

De Executieve is gerechtigd in 1990 voor het Fonds voor Kind en Gezin van de Duitstalige Gemeenschap verplichtingen aan te gaan ten belope van de ter beschikking gestelde kredieten. De inzake begroting bevoegde en door de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap aangewezen diensten mogen op de afzonderlijke rekening van het Fonds voor Kind en Gezin van de Duitstalige Gemeenschap ontvangsten boeken die voortvloeien uit :

- de overdracht van financiële middelen uit het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn ;
- de overdracht van de kredieten bepaald in de begroting van de Duitstalige Gemeenschap - Hoofdstuk I - Entiteit 50 - Programma 11 - Basisallocatie 41.22 ;

- de verschillende ontvangsten die kunnen ontstaan door de uitvoering van de opdrachten van het Fonds en door het beheer van zijn vermogen.

Die fondsen mogen voor alle uitgaven gebruikt worden die tot dit Fonds C (Hoofdstuk II) betrekking hebben.

ARTIKEL 38

De Executieve mag in naam van de Duitstalige Gemeenschap de verbintenis aangaan, de renten en de amortisatie van de leningen te betalen, die het Gemeentekrediet van België of de door de Executieve erkende financiële instellingen toegekend hebben, in plaats van de toelagen voor de uitvoering van de projecten waarvan de respectievelijke globale kosten meer dan 50.000.000 F bedragen.

Voor het jaar 1990 mogen de verbintenissen, voor het totaal van alle leningen, de volgende bedragen in ondervermelde programma's niet overschrijden :

1. in de Entiteit 40 - Programma 12 - Cultuur - 100.000.000 F voor de culturele infrastructuur van de gemeenten
2. in de Entiteit 40 - Programma 13 - Sport - 50.000.000 F voor de sportinfrastructuur van de gemeenten
3. in de Entiteit 40 - Programma 14 - Toerisme - 50.000.000 F voor de infrastructuur tot bevordering van het sociaal toerisme door de Vlaamse Jeugdherbergcentrale in Sankt Vith
4. in de Entiteit 40 - Programma 16 - BRF - 100.000.000 F voor de bouw van het BRF-centrum.

ARTIKEL 39

De Executieve van de Duitstalige Gemeenschap mag in naam van de Duitstalige Gemeenschap de verbintenis aangaan, de renten en de amortisatie van de leningen te betalen, die het Gemeentekrediet van België of de door de Executieve erkende financiële instellingen toegekend hebben aan de inrichtende macht van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen in de Duitstalige Gemeenschap, in plaats van de toelagen van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen van de Duitstalige Gemeenschap. Voor het jaar 1990 mogen de verbintenissen, voor alle leningen, 400.000.000 F niet overschrijden.

ARTIKEL 40

Alle verplichtingen, die krachtens de artikels 33 tot 39 aangegaan worden, zijn aan het visum van de vastleggingscontroleur en aan het Rekenhof onderworpen. Vóór de tiende dag van elke maand legt de vastleggingscontroleur bij het Rekenhof een lijst in drievoud met de overeenstemmende documenten voor.

Deze lijst vermeldt :

- de in de loop van de voorbije maand geïssueerde vastleggingen ;
- het totaal van de sinds het begin van het jaar geïssueerde vastleggingen.

De lijst van december vertegenwoordigt tegelijk de globale lijst van het jaar. Binnen tien dagen na de ontvangst van deze globale jaarlijkse lijst zendt het Rekenhof de Executieve twee exemplaren terug, die door zijn diensten geparafeerd zijn.

De verplichtingen onder 100.000 F die krachtens artikel 33 tot 39 aangegaan worden, mogen rechtstreeks uitbetaald worden ; de documenten (rekeningen en dergelijke) moeten elk jaar met een verantwoording het Rekenhof toegestuurd worden.

ARTIKEL 41

De Executieve is gerechtigd haar ontvangsten op rente te beleggen, behalve degene die in de begroting van de ontvangsten vermeld worden onder :

- Artikel 46.01, Dotatie (Titel I) bedoeld in artikel 58 van de wet van 31 december 1983 ;
- Artikel 46.04, Ristorno's van de belastingen bedoeld in artikel 60 § 2 van de wet van 31 december 1983 ;
- Artikel 46.05, Krediet (Titel I) bedoeld in artikel 59 van de wet van 31 december 1983.

De Executieve is eveneens gerechtigd, de middelen van het Bouwfonds van het Gemeenschappelijk Onderwijs, van het Bouwfonds van het officieel gesubsidieerd onderwijs, van het Fonds voor het vervoer van de leerlingen, van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen en van het Fonds voor Kind en Gezin van de Duitstalige Gemeenschap op rente te beleggen.

Er moet aan volgende voorwaarden voldaan worden :

1. Het Rekenhof heeft het toezicht op de verrichte boekingen ;
2. De opgeleverde rente wordt onder artikel 06.01, verschillende ontvangsten, geboekt ;
3. De vervaldagen moeten uitgesmeerd zijn ;
4. De looptijd van de termijndeposito's mag niet meer dan een jaar bedragen ;
5. Deze kredieten moeten op de rekening-courant van de Duitstalige Gemeenschap bij de schatkist overgemaakt worden, als de staat van bedoelde rekening het noodzakelijk maakt.

ARTIKEL 42

Dit decreet treedt in werking op 1 januari 1990.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen, 19 december 1989.

J. MARAITE,

Voorzitter van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap.

B. FAGNOUL,

Gemeenschapsminister van Onderwijs, Vorming, Culturele Animatie en Media.

M. GROSCH,

Gemeenschapsminister van Jeugd, Sport, Volwassenenvorming en Sociale Aangelegenheden.

ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1990

HOOFDSTUK I. — BEGROTINGSKREDIETEN

(in miljoen frank)

E (1)	Opschrift	PR (2)	Teksten	N.G.K. (3)	V.K. (4)	O.K. (5)
01	RAAD VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP					
		00	Dotatie	64,6		
			TOTAAL ENTITEIT 01	64,6		
10	EXECUTIEVE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP					
		00	Werkingskosten	50,0		
		11	Communautarisering van het onderwijs	3,5		
		12	Hulp aan de pers	6,0		
			TOTAAL ENTITEIT 10	59,5		
20	BESTUUR					
		00	Werkingskosten	126,9		
		11	Betrekkingen tussen de Gemeenschappen en internationale betrekkingen	6,3		
		12	Studies en onderzoeken	6,5		
		13	Uitlenen van materieel en uitreiken van decoraties	11,5		
		14	Reserve tot dekking van onvoorziene uitgaven	-		
		15	Interne aangelegenheden	-		
			TOTAAL ENTITEIT 20	151,2		
30	ONDERWIJS EN OPLEIDING					
		00	Werkingskosten	665,9		
		11	Initiatieven in de sector Onderwijs	39,6		
		12	Toelagen en Dotaties aan Raden, Kostscholen, de ARGU en de Garantiefondsen, Voortdurende Opleiding van leerkrachten, Reiskosten	28,1		
		13	Organisatie van de studies, PMS-centra	19,8		
		14	Basisonderwijs	415,6		

(1) E = Entiteit

(2) PR = Programm

(3) N.G.K. = Niet-gesplitste kredieten

(4) V.K. = Vastlegingskredieten

(5) O.K. = Ordonnanceringskredieten

(in miljoen frank)

E (1)	Opschrift	PR (2)	Teksten	N.G.K. (3)	V.K. (4)	O.K. (5)
		15	Secundair onderwijs	493,7	.	.
		16	Universitair en hoger onderwijs	22,8	.	.
		17	Buitengewoon onderwijs	17,8	.	.
		18	Wetenschappelijk onderzoek	0,8	.	.
		19	Studietoelagen	23,0	.	.
		21	Schriftelijke cursussen, opleiding buiten school- verband, beroepsopleiding, omscholing en bij- scholing, kunstonderwijs	144,9	12,0	10,0
		22	Bouwfonds	63,0	.	.
		23	Uitrusting	4,0	.	.
		TOTAAL ENTITEIT 30		1938,0	12,0	10,0
40 CULTUUR, JEUGD, SPORT, TOERISME						
		11	Jeugdvorming en vormingswerk voor volwassenen	51,3	28,5	9,5
		12	Cultuur	48,8	197,0	58,0
		13	Sport	27,2	115,0	55,0
		14	Toerisme	36,7	140,0	42,0
		15	Gemeenschapscentra	2,0	60,0	.
		16	BRF	116,0	30,0	15,0
		17	Maatregelen tot bescherming van de tewerkstelling	30,5	.	.
		TOTAAL ENTITEIT 40		312,5	570,5	179,5
50 GEZIN, GEZONDHEID EN SOCIALE AANGE- LEGENHEDEN						
		11	Gezin	44,0	14,5	.
		12	Volksgesondheid	63,9	17,0	.
		13	Medisch-sociale sector	31,3	.	.
		14	Gehandicapten	186,3	.	.
		15	Onthaal	0,4	.	.
		16	Jeugdbescherming	45,2	.	.
		17	Sociale hulp	7,1	17,5	5,5
		18	Betrekkingen tussen de gemeenschappen en internationale betrekkingen	0,7	.	.
		TOTAAL ENTITEIT 50		378,9	49,0	5,5
		TOTAAL HOOFDSTUK I		2905,7	631,5	195,0

HOOGDSTUK II. — VERRICHTINGEN OP BEGROTINGSFONDSEN

(in miljoen frank)

E	PR	ARTIKEL	MIN.	TEKSTEN	Saldo op 31 decem- ber 1989	Ontvang- sten van het jaar 1990	Uitgaven van het jaar 1990	Saldo op 31 decem- ber 1990	
ENTITEIT 20 - BESTUUR									
Programma 00 - Werkingskosten									
Fondsen gestijfd door bijzondere ontvangsten									
20	00	66.01	C	A	Fonds voor allerhande uitgaven betreffende de prestaties van het Bestuur van de Duitstalige Gemeenschap	0,9	0,3	0,3	0,9
Totaal voor Programma 00					0,9	0,3	0,3	-	
Totaal Entiteit 20					0,9	0,3	0,3	0,9	
ENTITEIT 30 - ONDERWIJS EN OPLEIDING									
Programma 00 - Werkingskosten									
Fondsen gestijfd door bijzondere ontvangsten									
30	00	66.36	B	B	Fonds bestemd voor de aanwending van de terugbetalingen van wedden en weddetoelagen van personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs die als bijzonder gevolmachtigden van het Gemeenschaps-onderwijs en buiten het onderwijs werkzaam zijn	-	3,0	3,0	-
Totaal voor Programma 00					-	3,0	3,0	-	
Programma 11 - Initiatieven in de sector Onderwijs									
Fondsen voornamelijk gestijfd door begrotingskredieten									
30	11	66.09	C	B	Fonds voor de uitgaven op het gebied van het vervoer van de leerlingen van de Duitstalige Gemeenschap (Overdracht van de basisallocatie 12.22, Entiteit 30, Programma 11, Hoofdstuk I)	-	35,0	35,0	-
30	11	66.20	A	B	Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van kostgelden betaald voor het verblijf van Belgische en buitenlandse leerlingen en studenten wie ouders niet in België wonen in kostscholen van het Gemeenschaps-onderwijs	-	-	-	-
30	11	66.21	A	B	Fonds bestemd voor de aanwending van het schoolgeld van de buitenlandse leerlingen en studenten wier ouders niet in België wonen en die onderwijs genieten in een instelling van het Gemeenschaps-onderwijs	-	-	-	-

(in miljoen frank)

E	PR	ARTIKEL	MIN.	TEKSTEN	Saldo op 31 decem- ber 1989	Ontvang- sten van het jaar 1990	Uitgaven van het jaar 1990	Saldo op 31 decem- ber 1990
30	11	66.22	A	B	Fonds bestemd voor de aanwending van het deel van het schoolgeld, betaald voor buitenlandse leerlingen en studenten wier ouders niet in België wonen en die onderwijs genieten in een officiële gesubsidieerde onderwijsinstelling, het betreft het deel van het bedrag dat de vastgelegde werkingstoelage voor deze leerlingen en studenten overschrijdt	-	-	-
30	11	66.23	A	B	Fonds bestemd voor de aanwending van het deel van het schoolgeld, betaald voor buitenlandse leerlingen en studenten wier ouders niet in België wonen en die onderwijs genieten in een vrije gesubsidieerde onderwijsinstelling; het betreft het deel van het bedrag dat de vastgelegde werkingstoelage voor deze leerlingen en studenten overschrijdt	-	-	-
30	11	66.26	A	B	Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst uit de abonnementen van het leerlingenvervoer met voertuigen van de Gemeenschapsscholen, beheerd door de dienst voor leerlingenvervoer, evenals van de sommen geïnd door de juridische dienst ingevolge ongevallen met voertuigen van de Gemeenschapsscholen	-	-	-
Totaal voor Programma 11					-	35,0	35,0	-
Programma 13 - Organisatie van de studies, PMS-centra								
Fondsen gestijfd door bijzondere ontvangsten								
30	13	70.01	C	B	Totale begroting van de diensten van het Gemeenschapsonderwijs met een autonoom beheer	-	2,6	2,6
Totaal voor Programma 13					-	2,6	2,6	-
Programma 14 - Basisonderwijs								
Fondsen gestijfd door bijzondere ontvangsten								
30	14	70.01	C	B	Totale begroting van de diensten van het Gemeenschapsonderwijs met een autonoom beheer	-	3,2	3,2
Totaal voor Programma 14					-	3,2	3,2	-
Programma 15 - Secundair onderwijs								
Fondsen gestijfd door bijzondere ontvangsten								
30	15	70.01	C	B	Totale begroting van de diensten van het Gemeenschapsonderwijs met een autonoom beheer	-	44,0	44,0
Totaal voor Programma 15					-	44,0	44,0	-

(in miljoen frank)

E	PR	ARTIKEL	MIN.	TEKSTEN	Saldo op 31 decem- ber 1989	Ontvang- sten van het jaar 1990	Uitgaven van het jaar 1990	Saldo op 31 decem- ber 1990
				Programma 16 - Universitair en hoger onderwijs				
				Fondsen gestijfd door bijzondere ontvangsten				
30	16	30.01 C	B	Totale begroting van de diensten van het Gemeen- schapsonderwijs met een autonoom beheer	-	3,7	3,7	-
				Totaal voor Programma 16	-	3,7	3,7	-
				Programma 17 - Buitengewoon onderwijs				
				Fondsen gestijfd door bijzondere ontvangsten				
30	17	70.01 C	B	Totale begroting van de diensten van het Gemeen- schapsonderwijs met een autonoom beheer	-	7,9	7,9	-
				Totaal voor Programma 17	-	7,9	7,9	-
				Programma 18 - Wetenschappelijk onderzoek				
				Fondsen voornamelijk gestijfd door begrotingskredieten				
30	18	60.21 A	B	Fonds voor het wetenschappelijk onderzoek (Over- dracht van basisallocatie 4.1.02, Programma 18, Enti- teit 30, Hoofdstuk I)	-	-	-	-
				Totaal voor Programma 18	-	-	-	-
				Programma 19 - Studietoelagen				
				Fondsen voornamelijk gestijfd door begrotingskredieten				
30	19	60.50 B	B	Fondsen bestemd voor studietoelagen (decreet van 26 juni 1986) (Overdracht van basisallocatie 33.02, Entiteit 30, Programma 19, Hoofdstuk I)	22,6	23,0	23,0	22,6
30	19	60.51 B	B	Fondsen bestemd voor studieleningen	-	-	-	-
				Totaal voor Programma 19	22,6	23,0	23,0	22,6
				Programma 21 - Schriftelijke cursussen, opleiding buiten schoolverband, beroepsopleiding, omscholing en bij- scholing, kunstonderwijs				
				Fondsen gestijfd door bijzondere ontvangsten				
30	21	66.05 B	B	Fonds voor de beroepsopleiding van personen werkzaam in de landbouw (Overdracht van basisallocatie 41.51, Entiteit 30, Programma 21, Hoofdstuk I)	-1,6	2,6	2,2	-1,2

(in miljoen frank)

E	PR	ARTIKEL	MIN.	TEKSTEN	Saldo op 31 decem- ber 1989	Ontvang- sten van het jaar 1990	Uitgaven van het jaar 1990	Saldo op 31 decem- ber 1990
30	21	70.01	C	B				
						1,0	1,0	-
				Totale begroting van de diensten van het Gemeen- schapsonderwijs met autonoom beheer				
				Totaal voor Programma 21	-1,6	3,6	3,2	-1,2
				Programma 22 - Bouwfonds				
				Fondsen voornamelijk gestijfd door begrotingskredieten				
30	22	60.02	C	A				
						43,0	43,0	-
				Bouwfonds van het Gemeenschapsonderwijs (Overdracht van basisallocaties 12.18 en 61.07, Entiteit 30, Programma 22, Hoofdstuk I)				
30	22	60.05	C	A				
						20,0	20,0	-
				Bouwfonds van het officieel gesubsidieerd onderwijs (Overdracht van de basisallocatie 61.08, Programma 22, Hoofdstuk I)				
				Totaal voor Programma 22		63,0	63,0	-
				Programma 23 - Uitrusting				
				Fondsen voornamelijk gestijfd door begrotingskredieten				
30	23	60.01	A	B				
						4,0	4,0	-
				Fonds voor de uitrusting van het Gemeenschapsonder- wijs (Overdracht van basisallocatie 61.01, Entiteit 30, Programma 23, Hoofdstuk I)				
30	23	60.02	A	B				
				Fonds voor de uitrusting van het officieel gesubsidieerd onderwijs (Overdracht van basisallocatie 63.01, Entiteit 30, Programma 23, Hoofdstuk I)				
30	23	60.03	A	B				
				Fonds voor de uitrusting van het vrij gesubsidieerd onder- wijs (Overdracht van basisallocatie 64.01, Entiteit 30, Programma 23, Hoofdstuk I)				
				Totaal voor Programma 23		4,0	4,0	-
				Totaal Entiteit 30	21,0	193,0	192,6	21,4
				ENTITEIT 40 - JEUGD, CULTUUR, SPORT, TOERISME				
				Programma 13 - Sport				
				Fondsen gestijfd door bijzondere ontvangsten				
40	13	66.01	C	C				
					0,4	5,0	5,0	0,4
				Sportfonds van de Duitstalige Gemeenschap				
				Totaal voor Programma 13	0,4	5,0	5,0	0,4
				Totaal Entiteit 40	0,4	5,0	5,0	0,4

(in miljoen frank)

E	PR	ARTIKEL	MIN.	TEKSTEN	Saldo op 31 decem- ber 1989	Ontvang- sten van het jaar 1990	Uitgaven van het jaar 1990	Saldo op 31 decem- ber 1990	
ENTITEIT 50 - GEZIN, GEZONDHEID EN SOCIALE AANGELEGENHEDEN									
Programma 11 - Gezin									
Fondsen voornamelijk gestijfd door begrotingskredieten									
50	11	60.08	C	Fonds voor Kind en Gezin van de Duitstalige Gemeenschap (zie basisallocatie 41.22, Entiteit 50, Programma 11 - Gezin, Hoofdstuk I)	5,0	10,0	10,0	5,0	
Totaal voor Programma 11					5,0	10,0	10,0	5,0	
Programma 12 - Volksgezondheid									
Fondsen voornamelijk gestijfd door begrotingskredieten									
50	12	60.02	A	C	Fonds bestemd om de strijd tegen de tuberculose meer kracht bij te zetten (wet van 1 augustus 1930 en 26 december 1956) (zie basisallocatie 61.82, Entiteit 50, Programma 12 - Volksgezondheid, Hoofdstuk I)	0,3	-	0,3	
50	12	60.03	A	C	Bijzonder fonds opgericht met het oog op de betaling van de onderhouds- en behandelingskosten van Belgische en buitenlandse behoeftigen (krankzinnigen, thuis gesekwestreerden, toring- en kanderlijders) alsmede van de kosten van beheer, vervoer, materieel, onderzoek, erelonen van advocaten en van andere uitgaven voortvloeiend uit terugvorderingsgedingen (wet van 27 juni 1956, gewijzigd bij de wet van 3 april 1965) (zie basisallocatie 33.26, Entiteit 50, Programma 12 - Volksgezondheid, Hoofdstuk I)	0,5	0,5	-	
50	12	60.07	C	C	Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen van de Duitstalige Gemeenschap (zie basisallocatie 61.80, Entiteit 50, Programma 12 - Volksgezondheid, Hoofdstuk I)	225,0	40,0	150,0	115,0
Totaal voor Programma 12					225,8	40,0	150,5	115,3	
Programma 14 - Gehandicapten									
Fondsen voornamelijk gestijfd door begrotingskredieten									
50	14	60.03	A	C	Fonds voor sociale reclassering van minder-validen als tussenkomst in de uitgaven die voortvloeien uit de vorming, de beroepsheraanpassing en de sociale reclassering van minder-validen (Overdracht van basisallocatie 41.01, Entiteit 50, Programma 14, Hoofdstuk I)		86,5	86,5	

(in miljoen frank)

E	PR	ARTIKEL	MIN.	TEKSTEN	Saldo op 31 decem- ber 1989	Ontvang- sten van het jaar 1990	Uitgaven van het jaar 1990	Saldo op 31 decem- ber 1990	
50	14	60.04	A	C	Fonds van de Duitstalige Gemeenschap voor de sociale en beroepsintegratie van gehandicapten (Overdracht van basisallocatie 63.01, Entiteit 50, Programma 14, Hoofdstuk I)		65,0	65,0	
50	14	60.05	A	C	Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg opgericht met het oog op de betaling van de kosten van huisvesting, onderhoud, behandeling en opvoeding van Belgische en buitenlandse gehandicapten alsmede van de kosten van beheer, vervoer, materieel, onderzoek, erelonen van advocaten en van andere uitgaven voort-spruitend uit terugvorderingsgedingen (koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967) alsmede op de betaling van een omloopkapitaal in de vorm van een terugbetaalbaar voorschot aan de organisaties van de Duitstalige Gemeenschap, die zich met de gehandicapten bezighouden (zie basisallocatie 33.27, Entiteit 50, Programma 12 - Volksgezondheid, Hoofdstuk I)	2,0	32,0	32,0	2,0
Totaal voor Programma 14					2,0	183,5	183,5	2,0	
Programma 16 - Jeugdbescherming									
Fondsen voornamelijk gestijfd door begrotingskredieten									
50	16	60.02	A	C	Fonds bestemd voor de betaling van de toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minder-jarigen die niet toevertrouwd zijn aan de Rijks-gestichten voor observatie en opvoeding (wet van 8 april 1965 over de jeugdbescherming) (zie basisallo-caties 12.25 en 12.33, Entiteit 50, Programma 16 - Jeugdbescherming, Hoofdstuk I)	3,0	32,0	32,0	3,0
Totaal voor Programma 16					3,0	32,0	32,0	3,0	
Totaal Entiteit 50					235,8	265,5	376,0	125,3	
TOTAAL VOOR HOOFDSTUK II					258,1	463,8	573,9	148,0	